

BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE

**RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 décembre 2012

ETATS FINANCIERS DE

BNP Paribas Personal Finance SA

Au 31 décembre 2012

SOMMAIRE

COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE 2012.....	3
BILAN AU 31 DECEMBRE 2012	4
1 - RESUME DES PRINCIPES COMPTABLES APPLIQUES	5
1.A - CONVERSION DES OPERATIONS LIBELLEES EN DEVISES	5
1.B - OPERATIONS AVEC LA CLIENTELE.....	5
1.C - OPERATIONS DE TITRISATION	6
1.D - TITRES	6
1.E - CREDIT BAIL, LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT ET LOCATION SIMPLE.....	7
1.F - IMMOBILISATIONS	7
1.G - CREANCES ET DETTES ENVERS LES ETABLISSEMENTS DE CREDIT	8
1.H - INSTRUMENTS FINANCIERS A TERME.....	8
1.I - AVANTAGES BENEFICIANT AU PERSONNEL.....	8
1.J - ENREGISTREMENT DES PRODUITS ET DES CHARGES.....	9
1.K - COÛT DU RISQUE	9
1.L - IMPOT SUR LES SOCIETES	9
2 - NOTES RELATIVES AU COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE 2012	10
2.A - INTERETS PRODUITS ET CHARGES ASSIMILES.....	10
2.B - PRODUITS ET CHARGES SUR OPERATIONS DE CREDIT-BAIL ET ASSIMILEES	10
2.C - REVENUS DE TITRES A REVENU VARIABLE.....	11
2.D - COMMISSIONS NETTES.....	11
2.E - AUTRES PRODUITS ET CHARGES D'EXPLOITATION BANCAIRE	11
2.F - COÛT DU RISQUE	12
2.G - GAINS OU PERTES SUR ACTIFS IMMOBILISES	12
2.H - IMPOT SUR LES BENEFICES.....	12
3 - NOTES RELATIVES AU BILAN AU 31 DECEMBRE 2012.....	13
3.A - OPERATIONS EN DEVISES.....	13
3.B - CREANCES ET DETTES ENVERS LES ETABLISSEMENTS DE CREDIT	13
3.C - OPERATIONS AVEC LA CLIENTELE.....	14
3.D - CESSIONS DE CREANCES (OPERATIONS DE TITRISATION).....	14
3.E - TITRES DETENUS.....	15
3.F - IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET INCORPORELLES	16
3.G - AUTRES ACTIFS ET PASSIFS	16
3.H - DETTES REPRESENTEES PAR UN TITRE	16
3.I - COMPTES DE REGULARISATION.....	16
3.J - PROVISIONS	17
3.K - DETTES SUBORDONNEES	17
4 - ENGAGEMENTS DE FINANCEMENT ET DE GARANTIE	18
4.A - ENGAGEMENTS DE FINANCEMENT	18
4.B - ENGAGEMENTS DE GARANTIE	18
4.C - ENGAGEMENTS SUR INSTRUMENTS FINANCIERS A TERME.....	18
5 - REMUNERATIONS ET AVANTAGES CONSENTIS AU PERSONNEL	19
6 - INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES	20
6.A - TABLEAU DE PASSAGE DES CAPITAUX PROPRES	20
6.B - ECHEANCES DES EMPLOIS ET DES RESSOURCES.....	20
6.C - ACTIFS DONNES EN GARANTIE.....	21
6.D - EVENEMENT POST CLOTURE	21
6.E - INFORMATIONS RELATIVES AUX ENTREPRISES LIEES ET AUX ENTREPRISES AYANT UN LIEN DE PARTICIPATION	21
6.F - INFORMATIONS SUR LES FILIALES, PARTICIPATIONS ET PARTS SOCIALES	22
6.G - IDENTIFICATION DE LA SOCIETE CONSOLIDANTE	23
6.H - RAPPORT DE GESTION	23

COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE 2012

En milliers d'euros au 31 décembre	Notes	Exercice 2012	Exercice 2011
Intérêts et produits assimilés	2.A	1 392 400	1 593 260
Intérêts et charges assimilés	2.A	(814 643)	(959 085)
Produits sur opérations de crédit-bail et assimilés	2.B	462	553
Charges sur opérations et crédit-bail et assimilés	2.B	(2)	(4)
Revenus des titres à revenu variable	2.C	508 188	371 971
Commissions (produits)	2.D	47 519	44 875
Commissions (charges)	2.D	(15 128)	(16 285)
Gains ou pertes sur opérations des portefeuilles de négociation		(1 253)	8 418
Autres produits d'exploitation bancaire	2.E	396 283	514 024
Autres charges d'exploitation bancaire	2.E	(11 615)	(14 339)
PRODUIT NET BANCAIRE		1 502 211	1 543 388
Frais de personnel	5	(365 196)	(378 631)
Charges générales d'exploitation		(440 246)	(499 152)
Dotations aux amortissements et aux dépréciations sur immobilisations corporelles et incorporelles		(49 692)	(41 279)
RESULTAT BRUT D'EXPLOITATION		647 077	624 326
Coût du risque	2.F	(174 021)	(198 373)
RESULTAT D'EXPLOITATION		473 056	425 953
Gains ou pertes sur actifs immobilisés	2.G	(94 522)	(206 909)
Dotations nettes aux provisions réglementées		4 982	(128)
RESULTAT COURANT AVANT IMPOT		383 516	218 916
Impôt sur les bénéfices	2.H	(4 684)	(41 067)
RESULTAT NET		378 832	177 908

BILAN AU 31 DECEMBRE 2012

En milliers d'euros au 31 décembre	Notes	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
ACTIF			
Caisse, banques centrales et CCP		6	7
Effets publics et valeurs assimilées		-	-
Créances sur les établissements de crédit	3.B	10 434 763	11 136 382
Opérations avec la clientèle	3.C	20 591 410	19 766 596
Obligations et autres titres à revenu fixe	3.E	5 311 759	8 900 555
Actions et autres titres à revenu variable	3.E	33 315	33 029
Participations et autres titres détenus à long terme	3.E	522 362	614 701
Parts dans les entreprises liées	3.E	4 502 260	4 452 777
Crédit-bail et location avec option d'achat		2 050	1 929
Location simple		6	6
Immobilisations incorporelles	3.F	641 652	662 145
Immobilisations corporelles	3.F	4 213	3 940
Actions propres		-	-
Autres actifs	3.G	453 128	435 815
Comptes de régularisation	3.I	153 804	196 246
TOTAL ACTIF		42 650 728	46 204 128
DETTES			
Banques centrales et CCP		-	-
Dettes envers les établissements de crédit	3.B	33 922 130	37 073 574
Opérations avec la clientèle	3.C	152 278	163 034
Dettes représentées par un titre	3.H	1 955 668	1 723 071
Autres passifs	3.G	263 334	318 755
Comptes de régularisation	3.I	369 501	431 082
Provisions	3.J	103 228	84 872
Fonds pour risques bancaires généraux		16 769	16 769
Dettes subordonnées	3.K	1 299 652	1 299 809
TOTAL DETTES		38 082 560	41 110 969
CAPITAUX PROPRES			
	6.A		
Capital souscrit		453 226	453 226
Prime d'émission		2 531 693	2 529 262
Réserves		1 204 417	1 912 763
Résultat de l'exercice		378 832	177 908
TOTAL CAPITAUX PROPRES		4 568 168	5 093 159
TOTAL PASSIF		42 650 728	46 204 128
HORS BILAN			
ENGAGEMENTS DONNES			
Engagements de financement	4.A	2 664 737	3 964 710
Engagements de garantie	4.B	4 258 968	4 749 329
ENGAGEMENTS RECUS			
Engagements de financement	4.A	2 787 430	3 571 500
Engagements de garantie	4.B	1 902 587	1 919 638

1 - RESUME DES PRINCIPES COMPTABLES APPLIQUES

Les comptes sociaux de BNP Paribas Personal Finance sont établis conformément aux principes comptables généraux applicables en France aux établissements de crédit.

1.A - CONVERSION DES OPÉRATIONS LIBELLÉES EN DEVISES

Ces opérations suivent les règles édictées par le règlement du Comité de la Réglementation Bancaire et Financière n° 89.01 relatif à la comptabilisation des opérations en devises (modifié par les règlements n°90-01, 95-04 et 2000-02).

Tous les éléments d'actif, de passif et de hors – bilan exprimés en devises sont convertis en euros au cours de change en vigueur à la date d'arrêté des comptes.

Les produits et charges sont convertis en euros au cours du jour de l'opération.

Les écarts de change résultant de la conversion des titres de participation et de filiales en devises, financés en euros, sont inscrits dans des comptes d'écart de conversion rattachés aux comptes de bilan enregistrant les titres.

L'écart de change résultant de la conversion des dotations en capital des succursales étrangères est enregistré dans les comptes de régularisation.

Les autres gains ou pertes de change, qu'ils soient latents ou définitifs, sont constatés en fin de période au compte de résultat et constituent le résultat de change.

1.B - OPERATIONS AVEC LA CLIENTÈLE

Les créances à la clientèle sont comptabilisées en application du règlement du Comité de Réglementation Comptable n°2002-03 relatif au traitement comptable du risque de crédit (modifié par les règlements n°2005-03 et 2007-06).

Les montants des créances sur la clientèle incluent les encours douteux nets des dépréciations.

Il est distingué les différentes catégories d'encours suivantes :

- Les **encours sains** se composent des crédits n'ayant pas d'incident de paiement notable dans le paiement des échéances de capital et d'intérêt.
- Les **encours restructurés** constituent une sous-catégorie des encours sains et se composent des créances ayant fait l'objet d'une renégociation liée à la situation financière du débiteur.
- Les **encours douteux** se composent des échéances impayées et du capital restant dû des crédits ayant un impayé de plus de trois mois, de plus de six mois en matière immobilière, ou qui sont en attente d'un plan de rééchelonnement. La classification en encours douteux d'une créance entraîne par contagion, le déclassement dans cette même catégorie de l'ensemble des encours relatif au débiteur.
- Les **encours douteux compromis** se composent des échéances impayées et du capital restant dû des crédits classés en douteux depuis plus d'un an, des créances contentieuses, des dossiers ayant fait l'objet d'un rééchelonnement ou d'une restructuration qui présentent au moins un impayé ainsi que des dossiers en attente d'un plan de rééchelonnement notamment dans le cadre de la loi sur le surendettement des particuliers depuis plus d'un an.

Pour les encours relatifs à l'immobilier, sont considérées comme douteuses compromises, les créances classées en douteux depuis plus d'un an, pour lesquelles un défaut de paiement a été constaté et qui ne sont pas assorties de garanties de recouvrement quasi intégral de la créance.

Lorsque le paiement des échéances initiales d'un crédit devenu douteux a repris de manière régulière, celui-ci peut à nouveau être classé dans la catégorie des créances saines.

Une créance est passée en perte lorsqu'elle est jugée irrécouvrable.

Des dépréciations sur base individuelle et collective sont constituées sur les crédits et sur les actifs financiers détenus jusqu'à l'échéance dès lors qu'il existe une indication objective de perte de valeur liée à un événement survenu postérieurement à la mise en place du prêt ou à l'acquisition de l'actif, que cet événement affecte les flux de trésorerie futurs dans leur quantum ou leur échéancier et que ses conséquences peuvent être estimées de façon fiable. L'analyse de l'existence éventuelle d'une dépréciation est menée au niveau individuel ou au niveau d'un portefeuille.

Constitue notamment une indication objective de perte de valeur toute donnée observable afférente aux événements suivants : l'existence d'impayés, la connaissance ou l'observation de toutes autres difficultés financières significatives de la contrepartie, les concessions consenties aux termes des crédits, qui ne l'auraient pas été en l'absence de difficultés financières de l'emprunteur.

La dépréciation est mesurée comme la différence entre la valeur comptable avant dépréciation et la valeur, actualisée au taux d'intérêt effectif d'origine de l'actif, des flux futurs estimés recouvrables sur la base d'une approche statistique du risque ou au niveau de chaque dossier en tenant compte des éventuelles garanties.

Lorsqu'intervient la restructuration d'une créance pour cause de difficultés financières de l'emprunteur, celle-ci est spécifiquement identifiée et donne lieu au calcul d'une décote représentant l'écart, en valeur actualisée, entre les nouvelles conditions de rémunération et les conditions initiales de rémunération de ladite créance. Les décotes constituées à la restructuration sont comptabilisées en déduction de l'actif. Elles sont reprises en résultat de façon actuarielle sur la durée de vie résiduelle de la créance.

Au compte de résultat, les dotations et reprises de provisions et de dépréciations, les pertes sur créances irrécupérables, les récupérations sur créances amorties et les constitutions de décotes calculées sur les créances restructurées sont regroupées dans la rubrique « coût du risque ».

L'étalement actuariel de la décote sur créances restructurées et la reprise des effets d'actualisation figurent au même titre que les intérêts dans le produit net bancaire.

1.C - OPERATIONS DE TITRISATION

BNP Paribas Personal Finance procède à des opérations de titrisation par le biais de fonds communs de créances classiques et de fonds communs de titrisation rechargeables ou à compartiments.

Le montant des crédits figurant au bilan se trouve réduit des créances cédées dans le cadre de ces opérations.

Une réserve constituée au sein du fonds est soit prélevée sur l'excédent des flux des premiers mois, soit appelée à la création du fonds. Elle est utilisée comme garantie des parts prioritaires ou spécifiques émises par le fonds.

1.D - TITRES

Selon les dispositions du règlement CRC 2005-01, les titres sont classés dans les catégories suivantes : titres de placement, titres d'investissement, titres de participation et parts dans les entreprises liées.

Les **titres de placement**, acquis avec un objectif de détention supérieure à 6 mois, sans que cet objectif implique une conservation jusqu'à l'échéance, sont évalués au plus bas de leur prix d'acquisition et de leur prix de marché.

Conformément à la réglementation, les parts spécifiques émises par les fonds communs de créances qui supportent par priorité les risques de défaillance des débiteurs de créances constituant ces fonds entrent dans cette catégorie.

Les **titres d'investissement** correspondent aux titres acquis en vue d'une détention durable et en principe jusqu'à leur échéance, et pour lesquels il existe un financement par des ressources à caractère permanent et durablement affectées, ou une couverture de risque de taux. Ces titres sont enregistrés à la date d'achat pour leur prix d'acquisition. La surcote ou la décote constatée à l'achat est amortie sur la durée de vie résiduelle du titre. Les moins-values latentes éventuelles sur ces titres ne font pas l'objet de dépréciation, sans préjudice de celle à constituer s'il existe un risque de défaillance de l'émetteur.

Les **autres titres détenus à long terme** sont des actions et valeurs assimilées que la société entend détenir durablement pour en retirer à plus ou moins longue échéance une rentabilité satisfaisante, sans pour autant intervenir dans la gestion des entreprises dont les titres sont détenus, mais avec l'intention de favoriser le développement de relations professionnelles durables en créant un lien privilégié avec l'entreprise émettrice.

Les **titres de participation** et les parts dans les entreprises liées, inscrits ou non à la cote officielle, sont comptabilisés à leur valeur d'acquisition. Lorsque la valeur d'usage est inférieure à la valeur comptable, une dépréciation est constituée à hauteur de l'écart constaté.

Les plus ou moins-values de cession et les mouvements de provisions sont enregistrés dans la rubrique "Gains ou pertes sur actifs immobilisés" du compte de résultat.

1.E - CREDIT BAIL, LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT ET LOCATION SIMPLE

Il s'agit des immobilisations nettes d'amortissements et des loyers impayés nets des dépréciations. Ces dépréciations correspondent à la différence entre la valeur brute de l'encours et la valeur actualisée au taux de rendement interne des flux futurs estimés recouvrables sur la base d'une approche statistique du risque.

L'encours douteux des opérations de crédit bail, de location avec option d'achat et de location longue durée comprend les échéances impayées des dossiers présentant au moins un loyer impayé depuis plus de trois mois. Des délais de déclassement plus courts peuvent être retenus, notamment pour les créances rendues exigibles ou dépréciées.

Les encours douteux compromis qui constituent une sous-catégorie des encours douteux se composent des créances contentieuses et des loyers impayés des dossiers classés en douteux depuis plus d'un an.

Les durées d'amortissement pratiquées sur les principales catégories de matériels financés sont :
4 ans pour les automobiles, deux-roues et camping-cars,
5 ans pour les caravanes,
de 5 à 10 ans pour les bateaux.

BNP Paribas Personal Finance suit les préconisations du communiqué du CNC du 6 décembre 2005 ainsi que de l'avis 2006C du 4 octobre 2006 du Comité d'urgence, relatifs aux modalités d'amortissement des immobilisations faisant l'objet d'opérations de crédit bail ou de location avec option d'achat et assimilées prévues aux articles 313-7 et 313-1 du code monétaire et financier.

1.F - IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont enregistrées à leur coût d'acquisition.

Elles sont amorties en fonction de leur durée estimée d'utilisation suivant le mode linéaire ou le mode dégressif pour le matériel informatique.

Les durées d'amortissement retenues sont de :

- 3 ou 8 ans pour les logiciels
- 8 ans à 10 ans pour les agencements et installations
- 10 ans pour le mobilier
- 3 à 5 ans pour les autres immobilisations corporelles.

1.G - CREANCES ET DETTES ENVERS LES ETABLISSEMENTS DE CREDIT

Les créances et dettes envers les établissements de crédit sont présentées selon leur nature : créances et dettes à vue ou à terme. Les intérêts courus sur ces créances et ces dettes sont enregistrés au bilan parmi les créances et les dettes rattachées.

1.H - INSTRUMENTS FINANCIERS A TERME

Les engagements sur instruments financiers à terme sont contractés sur différents marchés pour des besoins de couverture spécifique ou globale des actifs et des passifs et de gestion des positions.

Les opérations sur instruments financiers à terme sont constituées pour l'essentiel de contrats d'échange de taux d'intérêt, de garanties de taux, d'opérations de change à terme.

En application du règlement 90-15 du Comité de la Réglementation Bancaire les contrats d'échange de taux d'intérêt ont été classés parmi les opérations visant à couvrir de manière identifiée dès l'origine le risque de taux d'intérêt affectant un élément ou un ensemble d'éléments homogènes ou permettant de couvrir et de gérer le risque global de taux.

Les charges et les produits relatifs à ces opérations sont enregistrés soit en résultat de manière symétrique à la prise en compte des produits et des charges des éléments couverts soit prorata temporis.

1.I - AVANTAGES BENEFICIAIRE AU PERSONNEL

Les avantages consentis au personnel de BNP Paribas Personal Finance sont classés en quatre catégories :

- o les avantages à court terme tels que les salaires, les congés annuels, l'intéressement, la participation, l'abondement. Pour cette catégorie, l'entreprise comptabilise une charge lorsqu'elle a bénéficié des services rendus par les membres du personnel en contrepartie des avantages qui leur ont été consentis.
- o les avantages à long terme qui désignent les avantages, autres que les avantages postérieurs à l'emploi et les indemnités de fin de contrat de travail, et qui ne sont pas dus intégralement dans les douze mois suivant la fin de l'exercice pendant lequel les membres du personnel ont rendu les services correspondants. Ces opérations sont provisionnées dans les comptes de l'exercice auquel elles se rapportent. La méthode d'évaluation actuarielle est similaire à celle qui s'applique aux avantages postérieurs à l'emploi à prestations définies, mais les écarts actuariels sont comptabilisés immédiatement et aucun corridor n'est appliqué.
- o les indemnités de fin de contrat de travail qui résultent de l'avantage accordé aux membres du personnel lors de la résiliation par le Groupe du contrat de travail avant l'âge légal du départ en retraite ou de la décision de membres du personnel de partir volontairement en échange d'une indemnité.
- o les avantages postérieurs à l'emploi constitués par les compléments de retraite bancaire, et les primes de fin de carrière.

Conformément aux principes généralement admis, BNP Paribas Personal Finance distingue les régimes à cotisations définies et les régimes à prestations définies.

Les régimes qualifiés de « régimes à cotisations définies » ne sont pas représentatifs d'un engagement pour l'entreprise et ne font l'objet d'aucune provision. Le montant des cotisations appelées pendant l'exercice est constaté en charges.

Seuls les régimes qualifiés de « régimes à prestations définies » sont représentatifs d'un engagement à la charge de l'entreprise. Ces engagements font l'objet d'évaluations actuarielles tenant compte d'hypothèses démographiques et financières.

La valeur des actifs de couverture éventuels est déduite du montant de l'engagement provisionné. La mesure de l'obligation résultant d'un régime et de la valeur de ses actifs de couverture peut évoluer

fortement d'un exercice à l'autre en fonction de changements d'hypothèses actuarielles et entraîner des écarts actuariels.

La méthodologie dite « du corridor » est utilisée pour comptabiliser les écarts actuariels sur ces engagements. Cette méthode autorise à ne reconnaître, à partir de l'exercice suivant et de façon étalée sur la durée résiduelle moyenne d'activité des membres du personnel, que la fraction des écarts actuariels qui excède la plus élevée des deux valeurs suivantes : 10 % de la valeur actualisée de l'obligation brute ou 10 % de la valeur de marché des actifs de couverture du régime à la fin de l'exercice précédent.

Les conséquences des modifications de régimes relatives aux services passés sont reconnues en résultat de façon étalée dans le temps jusqu'à l'acquisition complète des droits sur lesquels ont porté lesdites modifications.

Les charges liées aux plans de départ en préretraite font l'objet de provisions au titre des personnels en activité susceptibles d'en bénéficier.

La charge annuelle comptabilisée en frais de personnel au titre des régimes à prestations définies est représentative des droits acquis pendant la période par chaque salarié correspondant au coût des services rendus, du coût financier lié à l'actualisation des engagements, du produit attendu des placements, de l'amortissement des écarts actuariels et des coûts des services passés résultant des éventuelles modifications de régimes, ainsi que des conséquences des réductions et des liquidations éventuelles de régimes.

1.J - ENREGISTREMENT DES PRODUITS ET DES CHARGES

Les produits et charges d'exploitation bancaire sont comptabilisés au compte de résultat prorata temporis à l'exception des frais d'émission des emprunts obligataires qui sont appréhendés immédiatement en résultat.

1.K - COÛT DU RISQUE

La rubrique « coût du risque » comprend les charges résultant de la manifestation de risques de contrepartie.

1.L - IMPOT SUR LES SOCIETES

L'impôt sur les bénéfices constitue une charge de la période à laquelle se rapportent les produits et charges, quelle que soit la date de son paiement effectif.

Lorsque la période sur laquelle les produits et charges concourant au résultat comptable ne coïncide pas avec celle au cours de laquelle les produits sont imposés et les charges déduites, BNP Paribas Personal Finance comptabilise un impôt différé.

Cet impôt différé est déterminé selon la méthode du report variable prenant pour base l'intégralité des différences temporaires entre les valeurs comptables et fiscales des éléments du bilan et les taux d'imposition applicables dans le futur dès que ces derniers ont été votés.

Les impôts différés actifs font l'objet d'un enregistrement comptable tenant compte s'il y a lieu de la probabilité de récupération qui leur est attachée.

2 - NOTES RELATIVES AU COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE 2012

2.A - INTERETS PRODUITS ET CHARGES ASSIMILES

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
	Produits	Charges	Produits	Charges
Etablissements de crédit	318 240	(742 708)	379 746	(853 422)
Comptes à vue, prêts et emprunts	304 824	(706 533)	292 012	(814 126)
Titres reçus (donnés) en pension livrée	10 677	(10 312)	82 066	(13 508)
Prêts subordonnés	2 739	(25 863)	5 668	(25 788)
Clientèle	869 336	(1 209)	984 467	(760)
Comptes à vue, prêts et comptes à terme	868 668	(1 209)	984 467	(515)
Titres reçus (donnés) en pension livrée	-	-	-	-
Prêts subordonnés	668	-	-	(245)
Dettes représentées par un titre	-	(21 778)	-	(41 708)
Obligations et autres titres à revenu fixe	122 201	(50)	89 208	-
Titres de placement	122 201	(50)	89 208	-
Instruments dérivés de couverture	82 623	(48 898)	139 839	(63 195)
Produits et charges d'intérêts	1 392 400	(814 643)	1 593 260	(959 085)

2.B - PRODUITS ET CHARGES SUR OPERATIONS DE CREDIT-BAIL ET ASSIMILEES

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
	Produits	Charges	Produits	Charges
Clientèle	462	(2)	553	(4)
Loyers sur opérations de crédit bail et Dotations	358	-	264	-
Plus ou moins values réalisées sur cession	100	(1)	279	-
Autres	4	(1)	10	(1)
Produits et charges sur opération de crédit-bail	462	(2)	553	(4)

2.C - REVENUS DE TITRES A REVENU VARIABLE

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
Titres de placement et assimilés		44 557		38 721
Participations et autres titres détenus à long terme		8 354		32 350
Parts dans les entreprises liées		455 277		300 900
Revenus des titres à revenu variable		508 188		371 971

2.D - COMMISSIONS NETTES

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
	Produits	Charges	Produits	Charges
Opérations bancaires et financières	35 341	(1 950)	30 478	-
Opérations avec la clientèle	34 779	(406)	30 478	-
Autres	562	(1 544)	-	-
Prestations de services financiers	12 178	(13 178)	14 397	(16 285)
Produits et charges de commissions	47 519	(15 128)	44 875	(16 285)

2.E - AUTRES PRODUITS ET CHARGES D'EXPLOITATION BANCAIRE

Sont notamment enregistrées dans ce poste :

- les ristournes et commissions diverses rétrocédées par les compagnies d'assurance qui participent à la couverture des risques liés aux opérations de crédit,
- les commissions provenant du placement auprès de la clientèle de produits d'assurance vie, de capitalisation et d'assistance,
- les quotes-parts de résultats de sociétés en participation et des sociétés en nom collectif dont la société est membre.

Les encours de crédits gérés dans des sociétés en participation dont BNP Paribas Personal Finance est membre, et qui ne figurent pas à son propre bilan, ont évolué de la manière suivante :

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
-SEP avec des partenaires du monde de la distribution		4 078 637		4 224 415
-SEP avec des partenaires du monde financier		13 765 604		13 542 733
TOTAL		17 844 241		17 767 148

BNP Paribas Personal Finance s'est associé avec des partenaires dans le cadre de sociétés en participation. A ce titre, la société perçoit de celles-ci des produits qui rémunèrent ses apports aux opérations de crédit communes sous forme de quotes-parts de résultat. En contrepartie, elle enregistre directement dans ses comptes, sans passer par les résultats des sociétés en participation, les charges qui lui incombent au titre de la réalisation des apports.

Les encours gérés peuvent être portés, selon les cas, soit au bilan d'un autre associé de la société en participation ayant le statut d'établissement financier, celui-ci pouvant être une société détenue conjointement par BNP Paribas Personal Finance et son partenaire, soit directement au bilan de BNP Paribas Personal Finance.

Les produits dégagés par les opérations de crédit communes, c'est à dire la quote-part de résultat lui revenant, sont inclus dans les " Autres produits d'exploitation bancaire ".

2.F - COÛT DU RISQUE

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
	Produits	Charges	Produits	Charges
Dotations ou reprises nettes aux provisions de l'exercice		28 930		44 396
Créances irrécouvrables	(221 856)		(259 198)	
Récupération sur créances amorties		18 905		16 429
Coût du risque		(174 021)		(198 373)

Le coût du risque de la période pour engagements par signature s'élève à 25 640 milliers d'euros.

2.G - GAINS OU PERTES SUR ACTIFS IMMOBILISES

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
	Produits	Charges	Produits	Charges
Participations et autres titres détenus à long terme	78 868	(76 108)	13	(131)
Cessions	77 088	(176)	-	-
Provisions	1 780	(75 932)	13	(131)
Parts dans les entreprises liées	134 339	(231 928)	95 972	(345 177)
Cessions	1 322	(104 504)	8 399	(73 921)
Provisions	133 017	(127 424)	87 573	(271 256)
Immobilisations d'exploitation	308	(1)	42 414	-
Total	213 515	(308 037)	138 399	(345 308)
Gains ou pertes nettes sur actifs immobilisés	(94 522)		(206 909)	

2.H - IMPOT SUR LES BENEFICES

La société est membre du groupe d'intégration fiscale dont BNP PARIBAS est la société-mère.
Le poste « Impôt sur les sociétés » se décompose comme suit :

En milliers d'euros	Exercice 2012		Exercice 2011	
	Produits	Charges	Produits	Charges
Impôts courants de l'exercice		(6 147)		(45 903)
Impôts différés de l'exercice		1 463		4 896
Impôt sur les bénéfices		(4 684)		(41 007)

3 - NOTES RELATIVES AU BILAN AU 31 DECEMBRE 2012

3.A - OPERATIONS EN DEVISES

En milliers d'euros en	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
<i>Actif</i>	1 849 431	1 883 807
<i>Passif</i>	865 262	904 512

Ces opérations concernent principalement les titres de participation et d'entreprises liées, les créances à la clientèle et le refinancement correspondant.

3.B - CREANCES ET DETTES ENVERS LES ETABLISSEMENTS DE CREDIT

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Prêts et créances	10 434 763	11 136 382
Comptes ordinaires débiteurs	279 234	405 596
Comptes à terme et prêts	10 059 267	10 608 629
Prêts subordonnés	96 262	122 157
Prêts et créances sur les établissements de crédit avant dépréciation	10 434 763	11 136 382
<i>Dont créances rattachées</i>	<i>64 792</i>	<i>93 202</i>

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Dépôts et emprunts	33 286 571	36 558 018
Comptes ordinaires créditeurs	56 003	299 309
Comptes à terme et emprunts	33 230 568	36 258 709
Titres et valeurs donnés en pension	635 559	515 556
Dettes envers les établissements de crédit	33 922 130	37 073 574
<i>Dont dettes rattachées</i>	<i>112 579</i>	<i>107 772</i>

3.C - OPERATIONS AVEC LA CLIENTELE

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Prêts et créances	21 530 766	20 678 744
Comptes ordinaires débiteurs	-	-
Crédits à la clientèle	21 079 735	20 026 101
Prêts à la clientèle financière	411 204	612 800
Prêts subordonnés	39 827	39 843
Opérations avec la clientèle avant dépréciation - Actif	21 530 766	20 678 744
<i>Dont créances rattachées</i>	<i>57 809</i>	<i>64 466</i>
<i>Dont décotés sur crédits restructurés</i>	<i>(124 465)</i>	<i>(150 056)</i>
<i>Dont créances douteuses *</i>	<i>1 819 640</i>	<i>1 749 942</i>
<i>*Dont créances douteuses compromises</i>	<i>1 447 784</i>	<i>1 369 327</i>
Dépréciations relatives aux créances sur la clientèle	(939 356)	(912 148)
Opérations avec la clientèle nettes de dépréciation - Actif	20 591 410	19 766 596

L'essentiel des crédits à la clientèle est constitué de prêts aux particuliers.

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Dépôts	152 278	163 034
Comptes ordinaires créditeurs	87 822	87 803
Comptes à terme	24 553	51 774
Comptes d'épargne à régime spécial	39 903	23 457
Opérations avec la clientèle - Passif	152 278	163 034
<i>Dont dettes rattachées</i>	<i>43</i>	<i>74</i>

3.D - CESSIONS DE CREANCES (OPERATIONS DE TITRISATION)

En milliers d'euros	Date de création du fonds	Montant cédé à l'origine	Cessions complémentaires de la période	Cessions complémentaires depuis l'origine	Capital (en milliers d'euros)	Montant N/A/B 2012
- Master Domos	nov.-99	1 525 010		286 485	-	-
- Domos 2008	déc.-08	2 650 120			1 397 337	22 579
- Domos 2011 - A	oct.-11	935 000	63 900	63 900	911 206	5 575
- Domos 2011 - B	oct.-11	1 100 000			971 802	5 111
RETAIL ABS FINANCE						
- Noria 2008	mai-08	3 400 016		4 636 813	-	-
- Noria 2009	oct.-09	1 050 010	450 009	1 140 025	869 033	4 329
- Autonomia 2012-1	juin-12	560 000	98 009	98 009	535 435	1 343
- Autonomia 2012-2	nov.-12	560 000			532 979	3 910

En 2012, BNP Paribas Personal Finance a procédé à la liquidation des fonds Noria 2008 et Master Domos. Le fonds Autonomia 2012, comprenant deux compartiments, a été mis en place sur l'exercice.

3.E - TITRES DETENUS

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
	Valeur nette comptable	Valeur nette comptable
Placement	5 311 759	8 900 555
Obligations et autres titres à revenu fixe	5 311 759	8 900 555
<i>dont créances rattachées</i>	11 940	18 675
<i>dont créances représentatives de titres prêtés</i>	3 577 445	7 000 360
Placement	33 315	33 029
Actions et autres titres à revenu variable	33 315	33 029
Participations	521 208	613 552
<i>dont provisions</i>	(79 541)	(5 389)
Autres titres détenus à long terme	1 154	1 149
<i>dont provisions</i>	0	0
Participations et autres titres détenus à long terme	522 362	614 701
Parts dans les entreprises liées	4 502 260	4 452 777
<i>dont provisions</i>	(473 171)	(484 138)
Parts dans les entreprises liées	4 502 260	4 452 777

Les participations et parts dans les entreprises liées détenues par BNP Paribas Personal Finance SA dans des établissements de crédit s'élèvent respectivement à 327 557 milliers d'euros et 3 521 740 milliers d'euros au 31 décembre 2012 contre 352 248 milliers d'euros et 3 593 449 milliers d'euros au 31 décembre 2011.

Le poste « Actions et autres titres à revenu variable » correspond aux parts spécifiques des fonds communs de créances destinées à supporter par priorité les risques de défaillance des débiteurs. La valeur actuelle de ces parts, tenant compte du risque de défaillance prévisible des débiteurs et mesurée au taux d'actualisation en vigueur lors de l'émission, se trouve supérieure à la valeur comptable de souscription.

L'évolution des titres de placement, autres titres détenus à long terme et parts dans les entreprises liées au cours de l'exercice est présentée ci-après :

Titres	2012					2011					2010	2009	2008
	31/12	01/01	Acquisitions	Dotations	Dispositions	31/12	01/01	Acquisitions	Dotations	Dispositions			
Participations et ATDLT	620 089	8 265	(26 471)	5	601 903	5 368	76 032	(1 780)	1	79 541	522 362	614 701	
Parts dans les entreprises liées	4 930 615	204 294	(134 019)	(31 763)	4 979 421	484 138	121 786	(139 000)	(2 146)	473 171	4 502 260	4 452 777	
Immobilisations financières	5 567 004	212 574	(160 480)	(31 758)	5 577 334	489 526	197 820	(137 389)	(2 145)	552 712	5 024 622	5 067 478	

3.F - IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET INCORPORELLES

En milliers d'euros, au	31 Décembre 2012			31 Décembre 2011
	Montant brut	Amort. et provisions	Montant net	Montant net
Logiciels informatiques	377 553	(247 912)	129 640	143 806
Autres immobilisations incorporelles	513 186	(1 174)	512 012	518 339
Immobilisations incorporelles	890 739	(249 087)	641 652	662 145
Terrains et constructions				
Equipements, mobiliers, installations	32 206	(30 543)	1 663	755
Autres immobilisations	14 334	(11 784)	2 550	3 185
Immobilisations corporelles	46 540	(42 327)	4 213	3 940

3.G - AUTRES ACTIFS ET PASSIFS

En milliers d'euros, au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Etat impôts et taxes	182 990	162 151
Avances permanentes aux GIE	28 051	29 874
Autres actifs divers	242 087	243 790
Autres actifs	453 128	435 815

En milliers d'euros, au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Etat impôts et taxes	616	2 415
Dépôts de garantie	21	133
Autres passifs divers	262 697	316 207
Autres passifs	263 334	318 755

3.H - DETTES REPRESENTÉES PAR UN TITRE

En milliers d'euros, au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Titres de créances négociables	1 954 284	1 482 000
Emprunts obligataires	-	228 674
Dettes rattachées	1 384	12 400
Dettes représentées par un titre	1 955 668	1 723 074

3.I - COMPTES DE REGULARISATION

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Produits à recevoir	85 232	131 678
Valeurs à l'encaissement	5 958	25 584
Charges constatées d'avance	4 504	6 527
Autres charges à répartir	0	1 241
Autres comptes de régularisation débiteurs	58 110	31 216
Comptes de régularisation - actif	153 804	196 246

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Charges à payer	192 611	205 830
Comptes d'encaissement	10 683	-
Produits constatés d'avance	66 144	66 885
Autres comptes de régularisation créditeurs	100 063	158 367
Comptes de régularisation - passif	369 501	431 082

3.J - PROVISIONS

En milliers d'euros au	31 Décembre 2011	Dotations	Reprises	31 Décembre 2012
Provisions pour engagements sociaux	19 434	4 551	(1 276)	22 709
Provisions pour engagements par signature	28 787	47 379	(23 564)	52 602
Autres provisions	36 651	9 729	(18 463)	27 917
Provisions	84 872	61 659	(43 303)	103 228

3.K - DETTES SUBORDONNEES

En milliers d'euros au	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Dettes subordonnées	1 299 530	1 299 530
Dettes rattachées	122	279
Dettes subordonnées	1 299 652	1 299 809

Les dettes subordonnées sont constituées d'un emprunt à durée indéterminée pour un montant de 250 millions d'euros et de 1 049 millions d'euros d'emprunts à durée déterminée.

Ces emprunts subordonnés remboursables sont échancés de la manière suivante :

En milliers d'euros	TOTAL	DURÉE restant à courir			
		Jusqu'à 3 mois	De 3 mois à 1 an	De 1 an à 3 ans	Plus de 3 ans
Emprunts à durée déterminée	1 049 530			500 000	549 530

4 - ENGAGEMENTS DE FINANCEMENT ET DE GARANTIE

4.A - ENGAGEMENTS DE FINANCEMENT

Les engagements de financement donnés sont relatifs aux crédits accordés à la clientèle non encore financés. Les engagements de financement reçus correspondent principalement à des lignes de refinancement accordées par BNP PARIBAS.

4.B - ENGAGEMENTS DE GARANTIE

Les engagements de garantie donnés concernent essentiellement les garanties que BNP Paribas Personal Finance accorde pour couvrir le risque de défaillance de ses filiales lorsque ces dernières empruntent auprès des banques, et des garanties accordées à des filiales du groupe BNP PARIBAS.

4.C - ENGAGEMENTS SUR INSTRUMENTS FINANCIERS A TERME

Les opérations sur instruments financiers à terme figurant au hors-bilan sont engagées dans le cadre de la couverture des fluctuations de taux et de change. Les montants notionnels des divers instruments financiers utilisés sont présentés ci-après :

en milliers d'euros	31 Décembre 2012	31 Décembre 2011
Opérations fermes de gré à gré	9 244 632	11 949 069
<i>dont swaps de taux</i>	9 244 632	11 949 069
TOTAL	9 244 632	11 949 069

5 - REMUNERATIONS ET AVANTAGES CONSENTIS AU PERSONNEL

En milliers d'euros	Exercice 2012	Exercice 2011
Salaires et traitements	(202 091)	(217 530)
Charges sociales et fiscales	(130 148)	(131 583)
<i>Dotations et reprises de provisions sur engagements sociaux</i>	<i>(3 275)</i>	<i>(2 819)</i>
<i>Autres charges sociales</i>	<i>(94 394)</i>	<i>(99 364)</i>
<i>impôts, taxes & versements assimilés sur rémunérations</i>	<i>(32 479)</i>	<i>(29 400)</i>
Participation et Intéressement des salariés	(32 957)	(29 518)
<i>Intéressement</i>	<i>(22 910)</i>	<i>(20 747)</i>
<i>Participation</i>	<i>(10 047)</i>	<i>(8 771)</i>
Total frais de personnel	(365 196)	(378 631)

Les effectifs moyens permanents en 2012 se décomposent comme suit :

Effectif au	31 décembre 2012	31 décembre 2011
<i>Dont cadres</i>	<i>2 280</i>	<i>2 280</i>
<i>Dont techniciens de la banque</i>	<i>2 515</i>	<i>2 495</i>
Total BNP Paribas Personal Finance	4 795	4 775

Le montant global des rémunérations versées aux membres des organes de direction et d'administration, s'est élevé à 1 744 milliers d'euros en 2012 contre 1 714 milliers d'euros en 2011.

6 - INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

6.A - TABLEAU DE PASSAGE DES CAPITAUX PROPRES

En millions d'euros	Capital	Primes et réserves et autres primes	Résultats réservés de la période	Total capitaux propres
Capitaux propres au 31 décembre 2010	453 226	2 529 262	2 182 556	5 165 044
Dividendes sur le résultat de l'exercice 2010			(249 922)	(249 922)
Augmentations de capital			128	128
Provisions réglementées			1	1
Autres variations			177 908	177 908
Résultat de l'exercice 2011			177 908	177 908
Capitaux propres au 31 décembre 2011	453 226	2 529 262	2 110 671	5 093 159
Dividendes sur le résultat de l'exercice 2011			(450 636)	(450 636)
Acompte sur dividendes			(450 636)	(450 636)
Augmentations de capital				
Provisions réglementées			(4 982)	(4 982)
Boni de fusion		2 431		2 431
Résultat de l'exercice 2012			378 832	378 832
Capitaux propres au 31 décembre 2012	453 226	2 531 693	1 583 249	4 568 168

6.B - ECHEANCES DES EMPLOIS ET DES RESSOURCES

En millions d'euros	Echéances						
	Moins de 3 mois	3 à 12 mois	12 à 24 mois	24 à 36 mois	Plus de 36 mois	Non éché	Total
TOTAL EMPLOIS	1 607 227	2 406 385	9 027 322	9 809 053	13 487 953	(939 356)	36 337 929
Caisse, banques centrales et CCP		6					6
Effets publics et valeurs assimilées							
Créances sur les établissements de crédit	64 792	1 068 978	4 927 600	3 112 200	1 261 793		10 434 763
Opérations avec la clientèle	1 530 485	112 936	1 747 341	6 696 853	10 503 786	(939 356)	20 591 410
Obligations et autres titres à revenu fixe	11 938	1 224 405	2 352 961		1 722 374		5 311 768
TOTAL RESSOURCES	1 449 644	6 183 634	8 885 849	9 936 229	9 574 720		36 030 076
Dettes envers les établissements de crédit	1 408 315	5 346 801	7 658 065	9 936 229	9 574 720		33 922 130
Opérations avec la clientèle	38 946	112 333					152 278
Dettes représentées par un titre	1 384	724 500	1 229 784				1 956 668

6.C - ACTIFS DONNES EN GARANTIE

Le montant des crédits immobiliers donnés en garantie dans le cadre des contrats de garantie financière s'élève à 4 533 millions d'euros au 31 décembre 2012.

6.D - EVENEMENT POST CLOTURE

Aucun évènement n'est à signaler.

6.E - INFORMATIONS RELATIVES AUX ENTREPRISES LIEES ET AUX ENTREPRISES AYANT UN LIEN DE PARTICIPATION

En milliers d'euros	Sont liées	Sont liées avec lien de participation
ACTIF		
Créances sur les établissements de crédit	10 284 242	32 482
Concours bancaires à la clientèle	421 137	39 827
Obligations et autres titres à revenu fixe	5 311 759	0
PASSIF		
Dettes subordonnées	1 299 530	0
Dettes envers les établissements de crédit	33 230 561	106
Comptes créditeurs de la clientèle	80 743	0
HORS BILAN		
Engagements donnés en faveur d'établissements de crédit	3 910 048	115
Engagements reçus d'établissements de crédit	2 787 430	0

Sont considérées comme entreprises liées, toutes les entreprises contrôlées de manière exclusive, incluses ou susceptibles d'être incluses par intégration globale dans les comptes consolidés de BNP PARIBAS.

6.F - INFORMATIONS SUR LES FILIALES, PARTICIPATIONS ET PARTS SOCIALES

Titre/Entité	Dev.	Capital	Réserves et BAN avant résultat (fondés)		Quotient de capital détenu
			allocation des résultats	(ou perte) du dernier exercice (en €)	
			en millions d'euros		

1- Renseignements détaillés sur chaque filiale et participation dont la valeur nette excède 1% du capital de BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE

1. Filiales (détenues à + de 50%)

BANCO BNPP PERSONAL FINANCE SA	EUR	45 662	75 652	28 104	100,00%
BANCO CETELEM ARGENTINA	ARS	126 990	18 790	-15 020	95,00%
BANCO CETELEM SA	EUR	60 902	217 464	89 884	100,00%
BNPP PERSONAL FINANCE EAD	BGN	280	-4 241	31 740	100,00%
BNPP PERSONAL FINANCE PAYS-BAS	EUR	16 466	24 111	53 794	100,00%
BNPP PF SOFOL	MXN	486 599	-129 800	154 236	100,00%
CETELEM ALGERIE	DZD	3 500 000	550 115	650 899	100,00%
CETELEM AMERICA	BRL	1 062 871	689 567	-7 705	100,00%
CETELEM CR	CZK	180 000	936 098	1 173 469	100,00%
CETELEM IFN	RON	92 283	63 029	25 070	100,00%
CETELEM LATIN AMER. HOLD. PART.	BRL	30 001	9 613	166	100,00%
CETELEM MAGYAR	HUF	3 903 000	16 786 042	11 347 829	100,00%
CMV MEDIFORCE	EUR	7 568	25 036	10 022	80,00%
COFICA BAIL	EUR	12 800	10 495	6 376	100,00%
COMMERZ FINANZ GMBH	EUR	9 780	606 984	53 735	50,10%
CREDIT MODERNE ANTILLES	EUR	18 727	21 696	8 988	100,00%
CREDIT MODERNE OCEAN INDIEN - CMOI	EUR	4 576	27 933	15 067	97,81%
DOMOFINANCE	EUR	53 000	25 463	9 112	55,00%
EFFICO	EUR	1 665	5 461	367	99,96%
FACET	EUR	10 064	87 029	42 731	100,00%
FIDEM	EUR	21 760	35 186	6 823	51,00%
FIMESTIC EXPANSION	EUR	40 672	4 060	278	100,00%
FINDOMESTIC BANCA SPA	EUR	659 413	572 417	115 817	100,00%
GESTIMUR (*)	EUR	6 900	1 100	-36	95,86%
LEVAL 3 (*)	EUR	13 350	504	136	100,00%
LEVAL 20	EUR	107 000	58	173	100,00%
LEVAL 21 (*)	EUR	50 000			100,00%
LOISIRS FINANÇES	EUR	10 600	9 831	4 258	51,00%
PRESTACOMER	MXN	191 543	13 571	9 926	100,00%
PROJEO	EUR	10 849	-135	594	51,00%
TEB TUKETICI FINANSMAN AS	TRY	71 626	-8 857	29 702	85,58%
UCB SUISSE	CHF	30 000	-7 027	-2 307	100,00%

2. Participations (détenues entre 10 et 50%)

AXA BANQUE FINANCEMENT	EUR	33 855	41 363	4 852	35,00%
BANCO DE SERVICIOS FINANCIEROS	ARS	42 381	67 396	26 027	39,92%
CARREFOUR BANQUE	EUR	99 971	396 657	58 985	39,17%
FIMASER (*)	EUR	8 655	744	10 874	40,00%
LAFAYETTE SERVICES LASER (*)	EUR	142 056	1 268 883	-369 006	50,00%
SERVICIOS FINANC. CARREFOUR	EUR	18 567	163 520	61 185	37,28%
SUNDARAM HOME FINANCE LTD - SHFL	INR	801 523	1 912 216	1 521 167	49,00%
UCI SA (UNION CREDITOS INMOBILIAR.)	EUR	98 019	260 406	-36 276	40,00%

* Données au 31 décembre 2011

** Entité créée en 2012

Liste des sociétés dont BNP Paribas PERSONAL FINANCE est associé indéfiniment responsable

Sociétés en nom collectif

- Cetelem Expansion 20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret
- Gestimur 1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
- Corélim 1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
- Soservi 1, boulevard Haussmann, 75009 Paris

Groupements d'intérêt économique

- Neuilly Contentieux 20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret
- GEP CB 1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
- GAM CB 1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
- Alliantique 20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret
- GIE Carte Bancaire 151 Bis, rue St Honoré, 75001 Paris

6.G - IDENTIFICATION DE LA SOCIETE CONSOLIDANTE

BNP Paribas Personal Finance est consolidée par intégration globale dans les comptes de BNP Paribas ayant son siège 16, boulevard des Italiens, 75009 Paris.

6.H - RAPPORT DE GESTION

Le rapport de gestion est tenu à la disposition des actionnaires à l'adresse du siège administratif de la société situé 20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret.

Preklad z francúzskeho jazyka

BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE

AUDÍTORSKÁ SPRÁVA
K ROČNEJ ZÁVIERKE

Účtovné obdobie uzavreté dňa 31. decembra 2012

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
BNP Paribas Personal Finance SA

K 31. decembru 2012

OBSAH

VÝSLEDOVKA ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE 2012.....	3
SÚVAHA K 31.DECEMBRU 2012.....	4
1 – ZHRNUTIE POUŽITÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD.....	6
1.A - PREVOD OPERÁCIÍ VEDENÝCH V DEVÍZACH.....	6
1.B. - OPERÁCIE SO ZÁKAZNÍKMI.....	6
1.C – SEKURITIZAČNÉ OPATRENIA.....	7
1.D – CENNÉ PAPIERE.....	7
1.E – LEASING, PRENÁJOM S MOŽNOSŤOU ODKÚPENIA A JEDNODUCHÝ PRENÁJOM.....	8
1.F. – INVESTIČNÝ MAJETOK.....	8
1.G – POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY VOČI PEŇAŽNÝM ÚSTAVOM.....	8
1.H – TERMÍNOVANÉ FINANČNÉ NÁSTROJE.....	8
1.I – VÝHODY V PROSPECH ZAMESTNANCOV.....	9
1.J – ZAEVIDOVANIE VÝNOSOV A NÁKLADOV.....	10
1.K – NÁKLADY NA RIZIKO.....	10
1.L – DAŇ PLATENÁ SPOLOČNOSTIAM.....	10
2 – POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY ÚČTOVNÉHO OBDOBIA 2012	11
2.A – ÚROKY A IM PODOBNÉ VÝNOSY.....	11
2.B. VÝNOSY A NÁKLADY Z LEASINGOVÝCH TRANSAKCIÍ A OBDOBNÝCH.....	11
2.C – VÝNOSY Z CENNÝCH PAPIEROV S VARIABILNÝM ZÚROČENÍM.....	12
2.D. – ČISTÉ PROVÍZIE.....	12
2.E – INÉ VÝNOSY A NÁKLADY Z BANKOVEJ PREVÁDZKY.....	12
2.F – NÁKLADY NA RIZIKO.....	13
2.G – ZISK ALEBO STRATA Z INVESTIČNÉHO MAJETKU.....	13
2.H – DAŇ ZO ZISKU.....	14
3- POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY K 31. DECEMBRU 2012.....	14
3.A – DEVÍZOVÉ OPERÁCIE.....	14
3.B. – POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY VOČI PEŇAŽNÝM ÚSTAVOM.....	14
3.C – OPERÁCIE SO ZÁKAZNÍKMI.....	15
3.D – POSTÚPENIE POHĽADÁVOK (SEKURITIZAČNÉ TRANSAKCIE)	15
3.E – DRŽANÉ CENNÉ PAPIERE	16
3.F – HMOTNÝ A NEHMOTNÝ MAJETOK.....	17
3.G – INÉ AKTÍVA A PASÍVA.....	17
3.H – ZÁVÄZKY REPREZENTOVANÉ CENNÝM PAPIEROM.....	17
3.I – VYROVNÁVACIE ÚČTY.....	18
3.J – REZERVY.....	18
3.K – PODRIADENÉ DLHY.....	18
4 – ZÁVÄZKY FINANCOVANIA A NA ZÁRUKY.....	19
4.A – ZÁVÄZKY FINANCOVANIA.....	19
4.B – ZÁVÄZKY NA ZÁRUKY.....	19
4.C – ZÁVÄZKY NA TERMÍNOVANÉ FINANČNÉ NÁSTROJE.....	19
5 – ODMENY A VÝHODY ODSÚHLASENÉ PRE ZAMESTNANCOV.....	19
6- DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE	19
6.A – TABUĽKA PRECHODU VLASTNÉHO/AKCIOVÉHO KAPITÁLU.....	19
6.B – TERMÍNY VYNALOŽENIA PEŇAZÍ A ZDROJE.....	20
6.C – AKTÍVA POSKYTNUTÉ NA ZÁRUKU.....	20
6.D – UDALOSTI PO UZAVRETÍ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY.....	20
6.E – INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA PREVIAZANÝCH SPOLOČNOSTÍ A SPOLOČNOSTÍ SPOJENÝCH PROSTREDNÍCTVOM ÚČASTI	21
6.F – INFORMÁCIE O DCÉRSKÝCH SPOLOČNOSTIACH, ÚČASTIACH A PODIELOCH NA SPOLOČNOSTIACH.....	22
6.G – IDENTIFIKÁCIA KONSOLIDOVANEJ SPOLOČNOSTI.....	23
6.H – VÝROČNÁ SPRÁVA	23

VÝSLEDOVKA ÚČTOVNÉHO OBDOBIA 2012

V tisícoch eur k 31. decembru	Ref.	Účt.obdobie 2012	Účt.obdobie 2011
Úroky a im podobné výnosy	2.A	1 392 400	1 593 260
Úroky a im podobné náklady	2.A	(814 643)	(959 085)
Výnosy z leasingových operácií a im podobných	2.B	462	553
Náklady na leasingové operácie a im podobné	2.B	(2)	(4)
Príjmy z cenných papierov s variabilným úrokom	2.C	508 188	371 971
Provízie (výnosy)	2.D	47 519	44 875
Provízie (náklady)	2.D	(15128)	(16 285)
Zisky alebo straty z operácií obchodovania s portfóliom		(1 253)	8 414
Iné výnosy z bankovej prevádzky	2.E	396 283	514 024
Iné náklady z bankovej prevádzky	2.E	(11 615)	(14 339)
ČISTÝ BANKOVÝ VÝNOS		1 502 211	1 543 388
Osobné náklady	5	(368 196)	(378 631)
Celkové prevádzkové náklady		(440 246)	(499 152)
Dotácie na odpisy a zníženie hodnoty hmotného a nehmotného majetku		(49 692)	(41 279)
HRUBÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK		647 077	624 326
Náklady na riziko	2.F	(174 021)	(198 373)
PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK		473 056	425 953
Zisk alebo strata z neobežného majetku	2.G	(94 522)	(206 909)
Čisté prídely na riadené predpismi		4982	(128)
BEŽNÝ VÝSLEDOK PRED ZDANENÍM		383 516	218 916
Daň zo zisku		(4 684)	(41 007)
ČISTÝ ZISK		378 832	177 908

SÚVAHA K 31. DECEMBRU 2012

V tisícoch eur k 31. decembru	Ref.	31.december 2012	31.december 2011
AKTÍVA			
Pokladňa, centrálné banky a CCP		6	7
Štátne cenné papiere a podobné cenné papiere			
Pohľadávky z peňažných ústavov	3.B	10 434 763	11 136 382
Operácie so zákazníkmi	3.C	20 591 410	19 766 596
Obligácie a iné cenné papiere s pevným úrokom	3.E	5 311 759	8 900 555
Akcie a iné cenné papiere s variabilným úrokom	3.E	33 314	33 029
Podiely a iné dlhodobo držané cenné papiere	3.E	522 362	614 701
Podiely v previazaných spoločnostiach	3.E	4 502 260	4 452 777
Leasing a prenájom s možnosťou odkúpenia		2 050	1 929
Jednoduchý prenájom		6	6
Nehmotné aktíva	3.F	641 652	662 145
Hmotné aktíva	3.F	4 213	3 940
Vlastné akcie			
Iné aktíva	3.G	453 128	435 815
Vyrovnávacie účty	3.I	153 804	196 246
AKTÍVA CELKOM		42 650 728	46 204 128
ZÁVÄZKY			
Centrálné banky a CCP			
Závazky voči peňažným ústavom	3.B	33 922 130	37 073 574
Operácie so zákazníkmi	3.C	152 278	163 034
Závazky v podobe cenného papiera	3.H	1 955 668	1 723 074
Iné pasíva	3.G	263 334	318 755
Vyrovnávacie účty	3.I	369 501	431 082
Rezervy/zálohy	3.J	103 228	84 872
Fondy na všeobecné bankové riziká		16 769	16 769
Podriadené záväzky	3.K	1 299 652	1 299 809
ZÁVÄZKY CELKOM		38 082 560	41 110 969
VLASTNÝ KAPITÁL	6.A		
<i>Upísaný kapitál</i>		453 226	453 226
<i>Emisné ážio/odmena</i>		2 531 693	2 529 262
<i>Rezervy</i>		1 204 417	1 932 763

Výsledok za účtovné obdobie		378 832	177 908
VLASTNÝ KAPITÁL CELKOM		4 568 168	5 093 159
PASÍVA CELKOM		42 650 728	46 204 128

MIMO SÚVAHY	Ref.	31.december 2012	31.december 2011
POSKYTNUTÉ ZÁVÄZKY			
Závazky financovania	4.A	2 664 737	3 964 710
Závazky na záruky	4.B	4 258 968	4 749 329
PRIJATÉ ZÁVÄZKY			
Závazky financovania	4.A	2 787 430	3 571 500
Závazky na záruky	4.B	1 902 587	1 919 638

I – ZHRNUTIE POUŽITÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD

Účty spoločnosti BNP Paribas Personal Finance sú zriadené v zhode so všeobecnými účtovnými princípmi platnými pre peňažné ústavy vo Francúzsku.

1.A – PREVOD OPERÁCIÍ VEDENÝCH V DEVÍZACH

Tieto transakcie sa riadia pravidlami vyhlásenými v nariadení Výboru pre bankovú a finančnú reguláciu č. 89.01 o zúčtovaní operácií v devízach (upravené nariadeniami č. 90-01, 95-04 a 2000-02).

Všetky položky aktív, pasív a mimo súvahové položky vyjadrené v devízach sa prevádzajú na eurá vo výmennom kurze platnom ku dňu účtovnej závierky.

Výnosy a náklady sa prevádzajú na eurá v kurze platnom v dni transakcie.

Kurzové odchýlky vyplývajúce z prevodu akciových podielov a podielov dcérskych spoločností v devízach, financované v eurách, sú zapísané na účtoch odchýlok prevodu a viažu sa k súvahovým účtom evidujúcim cenné papiere/akcie.

Kurzová odchýlka vyplývajúca z prevodu kapitálových dotácií zahraničných pobočiek je zaevidovaná na vyrovnávacích účtoch.

Iné zisky alebo straty z výmeny, či už sú skryté alebo konečné, sú konštatované na konci obdobia v účtovnej závierke a tvoria výsledok z výmeny.

1.B. - OPERÁCIE SO ZÁKAZNÍKMI

Pohľadávky zákazníkom sú zaúčtované v súlade s nariadením Regulačného výboru pre účtovníctvo č. 2002-03 týkajúceho sa účtovného spracovania úverového rizika (zmenené nariadeniami č. 2005-03 a 2007-06).

Sumy pohľadávok u zákazníkov zahŕňajú čisté neisté účtovné zostatky znížených účtovných hodnôt.

Rozlišujú sa tieto jednotlivé kategórie účtovných zostatkov :

- *Zdravé neuhradené pohľadávky* sa skladajú z úverov, ktoré nemajú významný dopad pri termínoch splatnosti istiny a úrokov.
- *Reštrukturalizované neuhradené pohľadávky* tvoria podkategóriu zdravých neuhradených pohľadávok a skladajú sa z pohľadávok, ktoré boli predmetom prejednávania viažúceho sa k finančnej situácii dlžníka.
- *Pochybné neuhradené pohľadávky* sa skladajú z úverov nezaplatených v termínoch splatnosti a zostávajúcej istiny dlžnej viac ako tri mesiace, viac ako šesť mesiacov pokiaľ ide o nehnuteľnosť, alebo ktoré sú v očakávaní plánu rozloženia splátok. Zatriedenie do pochybnej neuhradenej pohľadávky spôsobuje vyradenie tejto istej kategórie z celku neuhradených pohľadávok týkajúcich sa dlžníka.
- *Pochybné neuhradené pohľadávky ohrozené* sa skladajú z neuhradených pohľadávok a splátky zostávajúcej dlžnej istiny úverov zaradených medzi pochybné už viac ako jeden rok, sporných pohľadávok, zložiek, ktoré boli predmetom rozloženia splátok alebo reštrukturalizácie, ktoré majú aspoň jeden nedoplatok, ako aj zložiek, ktoré už viac ako jeden rok čakajú na prerozdelenie splátok predovšetkým v rámci zákona o nadmernej zadlženosti súkromných osôb.

Pre neuhradené pohľadávky týkajúce sa nehnuteľnosti, za pochybné s ohrozením sú považované pohľadávky zatriedené ako pochybné viac ako jeden rok, u ktorých platba chýba a ktoré nie sú opatrené zárukami z vymáhania takmer celej pohľadávky.

Pokiaľ úhrada pôvodných splátok úveru, ktorý sa stal pochybným, bude znovu prebiehať v pravidelných intervaloch, úver môže byť znovu zaradený do kategórie zdravých pohľadávok.

Pohľadávka vykazuje stratu, pokiaľ je považovaná za nedobytnú.

Zníženia účtovných hodnôt na individuálnom a kolektívnom základe sú tvorené z úverov a z finančných aktív držaných až do termínu splatnosti, od momentu keď existuje objektívne stanovisko o strate hodnoty viažúcej sa k udalosti, ktorá vznikne dodatočne po poskytnutí pôžičky alebo nadobudnutí aktíva, keď táto udalosť ovplyvňuje budúce toky likvidity v ich množstve alebo ich splátkovom kalendári a keď ich dôsledky môžu byť ocenené spoľahlivým spôsobom. Analýza prípadnej existencie zníženia účtovnej hodnoty sa vykonáva na individuálnej úrovni

Tvorí predovšetkým objektívny ukazovateľ straty hodnoty akýchkoľvek pozorovateľných údajov týkajúcich sa nasledujúcich udalostí : existencia nedoplatkov, poznatok alebo pozorovanie akýchkoľvek iných významných finančných ťažkostí opačnej strany účtu, schválené zľavy na úvery, ku ktorým by neprišlo, pokiaľ by neexistovali finančné ťažkosti u dlžníka.

Zníženie účtovnej hodnoty sa určuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou pred znížením účtovnej hodnoty a hodnotou aktualizovanou pri efektívnej úrokovej sadzbe aktíva budúcich tokov hodnotených ako vymáhateľných z hľadiska štatistického prístupu k riziku, alebo na úrovni každej zložky so zohľadnením prípadných záruk.

V prípade reštrukturalizácie pohľadávky z dôvodu finančných ťažkostí dlžníka, táto je špecificky identifikovaná a je predmetom výpočtu zrážky predstavujúcej rozdiel v aktualizovanej hodnote medzi novými úrokovými podmienkami a východiskovými úrokovými podmienkami uvedenej pohľadávky. Zrážky vytvorené pri reštrukturalizácii sú zrážkovo zaúčtované z aktíva. Vo výsledku sú upravené poistno-matematickým výpočtom na zostávajúcu dĺžku životnosti pohľadávky.

Vo výsledovke sú prídely a vrátenie rezerv a zníženia účtovných hodnôt, straty z nedobytných pohľadávok, znovunadobudnutia z odpísaných pohľadávok a zriadenie zrážok vypočítaných z reštrukturalizovaných pohľadávok zoskupené v účtovnej položke « náklady na riziko ».

Poistno-matematické časové rozvrhnutie zrážok z reštrukturalizovaných pohľadávok a prevzatie výsledkov aktualizácie sa nachádza tak, ako úroky v čistom bankovom výnose.

1.C – SEKURITIZAČNÉ OPATRENIA

BNP Paribas Personal Finance pristupuje k sekuritizačným opatreniam prostredníctvom klasických spoločných pohľadávkových fondov a sekuritizačných doplnateľných spoločných fondov alebo podfondov. Suma úverov nachádzajúcich sa v súvahe je znížená o pohľadávky postúpené v rámci týchto opatrení.

Rezerva vytvorená v rámci fondu je buď vyplácaná z prebytku tokov prvých mesiacov, alebo použitá na založenie fondu. Použitá je ako záruka prioritných alebo špecifických podielov vydaných fondom.

1.D – CENNÉ PAPIERE

Podľa ustanovení nariadenia CRC 2005-01 sú cenné papiere zatriedené do nasledujúcich kategórií : Vkladové cenné papiere, investičné cenné papiere, podielové cenné papiere a podiely v previazaných spoločnostiach. **Vkladové cenné papiere** nadobudnuté s cieľom držby po dobu dlhšiu ako 6 mesiacov bez toho, aby tento cieľ zahŕňal držbu až po dobu splatnosti, sú ocenené na ich najnižšiu cenu nadobudnutia a ich trhovú cenu.

V zhode s predpismi špecifické podiely vydané spoločnými pohľadávkovými fondmi, ktoré prioritne znášajú riziká zlyhania úverových dlžníkov, ktoré tieto fondy, patria do tejto kategórie.

Investičné cenné papiere zodpovedajú cenným papierom nadobudnutým so zámerom dlhodobej držby a v zásade až do ich termínu splatnosti, a pre ktoré existuje financovanie zo zdrojov so stálym a dlhodobým priradením, alebo s krytím kurzového rizika. Tieto cenné papiere sú zaregistrované ku dňu nákupu za ich nadobúdaciú cenu. Prémia alebo zrážka konštatovaná pri nákupe je amortizovaná počas celej zostávajúcej doby životnosti cenného papiera. Prípadné skryté znehodnotenia u týchto cenných papierov nie sú predmetom zníženia účtovnej hodnoty, bez ohľadu na škodu ktorá by vznikla, pokiaľ by existovalo riziko úpadku emitenta.

Iné cenné papiere dlhodobo vlastnené sú akcie a podobné zmenky, ktoré spoločnosť mieni dlhodobo vlastniť, aby z nich mohla získať vo viac alebo menej dlhej dobe splatnosti uspokojujúcu rentabilitu bez toho, aby zasahovala do riadenia spoločností, ktorých cenné papiere vlastní, ale so zámerom podporovať rozvoj dlhodobých profesijných vzťahov vytváraním prednostnej väzby s emitentom.

Podielové cenné papiere alebo podiely v previazaných spoločnostiach zapísaných, alebo nezapísaných v burzovom, sú zaúčtované v hodnote ich nadobudnutia. Pokiaľ je úžitková hodnota nižšia ako účtovná hodnota, vytvorí sa zníženie účtovnej hodnoty vo výške konštatovaného rozdielu.

Zhodnotenia alebo znehodnotenia pri postúpení alebo pohyboch prostriedkov sú zaznamenané v účtovej položke "Zisk alebo strata z neobežného majetku" vo výsledovke.

1.E – LEASING, PRENÁJOM S MOŽNOSŤOU ODKÚPENIA A JEDNODUCHÝ PRENÁJOM

Ide o investičný majetok očistený od odpisov a neuhradené nájomy očistené od zníženia účtovnej hodnoty. Tieto zníženia účtovnej hodnoty zodpovedajú rozdielu medzi brutto hodnotou neuhradenej pohľadávky a hodnotou aktualizovanou na mieru vnútornej výnosnosti budúcich tokov ocenených ako vymáhateľné na základe prístupu rizikovej štatistiky.

Pochybná neuhradená pohľadávka leasingových transakcií, prenájmu s možnosťou odkúpenia a dlhodobého prenájmu obsahuje zložky s nedoplatkami po termíne splatnosti, ktoré majú aspoň jeden prenájom nezaplatený viac ako tri mesiace. Môžu byť stanovené aj kratšie termíny preradenia, predovšetkým pre pohľadávky, ktoré sa stali vymáhateľnými alebo so zníženou účtovnou hodnotou.

Pochybné ohrozené neuhradené pohľadávky, ktoré tvoria podkategóriu pochybných neuhradených pohľadávok sa skladajú zo sporných pohľadávok a nezaplatených prenájomov zložík zatriedených do pochybných už viac ako jeden rok.

Odpisové lehoty používané na hlavné kategórie financovaného vybavenia sú : 4 roky pre automobily, dvojstopové vozidlá a kempingové vozidlá, 5 rokov pre obytné prívesy, 5 až 10 rokov pre lode.

BNP Paribas Personal Finance sa riadi odporúčaniami úradného oznámenia CNC zo 6. decembra 2005, ako aj vyhlášky 2006C zo 4. Októbra 2006 Výboru pre naliehavé prípady o spôsoboch odpisovania investičného majetku tvoriaceho predmet leasingových transakcií alebo prenájmu s možnosťou odkúpenia a podobnými, ktoré sú uvedené v článkoch 313-7 et 313-1 menového a finančného poriadku.

1.F. – INVESTIČNÝ MAJETOK

Investičný majetok je zaevidovaný v obstarávacej cene.

Je odpisovaný v závislosti od posúdenej dĺžky používania podľa lineárneho spôsobu alebo degresívneho spôsobu pre vybavenie výpočtovej techniky.

Odpisy, ktoré sa berú do úvahy sú :

- 3 alebo 8 rokov pre počítačové programy
- 8 rokov až 10 rokov pre zariadenia a vybavenie
- 10 rokov pre nábytok
- 3 až 5 rokov pre iný hmotný investičný majetok.

1.G – POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY VOČI PEŇAŽNÝM ÚSTAVOM

Pohľadávky a záväzky voči peňažným ústavom sú uvádzané podľa ich povahy : pohľadávky a záväzky splatné pri predložení alebo v stanovenom termíne. Úroky bežiacie na týchto pohľadávkach a týchto záväzkoch sú zaevidované v súvahe medzi pohľadávkami a viazanými dlhmi.

1.H – TERMÍNOVANÉ FINANČNÉ NÁSTROJE

Závazky z termínovaných finančných nástrojov sú uzavreté na rôznych trhoch pre potreby špecifického alebo globálneho krytia aktív a pasív a správy postavenia na trhu.

Operácie s termínovanými finančnými nástrojmi tvoria hlavne zmluvy týkajúce sa výmeny úrokových sadzieb, kurzových záruk, termínovaných kurzových operácií.

V súlade s nariadením 90-15 Výboru pre bankovú reguláciu boli zmluvy na výmenu úrokových sadzieb (swap úrokových sadzieb) zatriedené medzi operácie, ktorých cieľom je určitým spôsobom pokryť už od počiatku riziko úrokovej sadzby týkajúce sa jednej položky alebo celku rovnorodých položiek alebo umožňujúce pokryť a riadiť celkové riziko sadzby.

Náklady a výnosy týkajúce sa týchto operácií sú zaevidované buď do výsledku symetrickým spôsobom pri zohľadnení výnosov a nákladov pokrytých položiek alebo podľa uplynutej doby.

1.I – VÝHODY V PROSPECH ZAMESTNANCOV

Výhody schválené zamestnancom BNP Paribas Personal Finance sú zatriedené do štyroch kategórií

- o krátkodobé výhody ako sú mzdy, riadne dovolenky, hmotná zainteresovanosť, účasť, prémie. Pre túto kategóriu spoločnosť zaúčtuje náklad, pokiaľ získala služby poskytnuté členmi personálu ako protihodnotu za výhody ktoré im boli schválené.
- o dlhodobé výhody sú tie, ktoré označujú výhody iné ako tie, ktoré sú poskytované po skončení zamestnania a odmeny po ukončení pracovnej zmluvy a ktoré nie sú plne priznané v dobe dvanástich mesiacov nasledujúcich od ukončenia účtovného obdobia, počas ktorého zamestnanci poskytovali príslušné služby. Tieto operácie sú zaúčtované ako rezerva v účtoch účtovného obdobia, ku ktorému sa vzťahujú. Metodika aktuárskeho odhadu je rovnaká ako metodika, ktorá sa používa pre výhody po ukončení zamestnania so stanovenými dávkami, ale aktuárske rozdiely sú zaúčtované okamžite a neaplikuje sa žiadna metóda koridoru.
- o odstupné pri ukončení pracovnej zmluvy, ktoré vyplýva z výhody poskytnutej zamestnancom pri vypovedaní pracovnej zmluvy pred zákonnou lehotou na odchod do dôchodku zo strany Skupiny, alebo z dobrovoľného rozhodnutia zamestnancov odísť oproti vyplateniu odstupného.
- o Výhody po ukončení zamestnania, ktoré tvoria doplatky bankového dôchodku a prémie pri ukončení kariéry.

V súlade so všeobecne schválenými zásadami BNP Paribas Personal Finance rozlišuje režimy so stanovenými príspevkami a režimy so stanovenými dávkami.

Režimy kvalifikované ako « režimy so stanovenými príspevkami » nepredstavujú záväzok pre spoločnosť a nie sú predmetom žiadnej rezervy. Suma v príspevkov vyžadovaných počas účtovného obdobia je uvádzaná v nákladoch.

Iba režimy označované ako « režimy so stanovenou dávkou » predstavujú záväzok na ťarchu spoločnosti. Tieto záväzky sú predmetom aktuárskeho ocenenia zohľadňujúceho demografické a finančné predpoklady.

Hodnota aktív prípadného krytia sa odpočíta od sumy záväzkov pokrytých rezervou. Miera záväzku vyplývajúca z určitého režimu a z hodnoty jej aktív krytia sa môže výrazne meniť z jedného účtovného obdobia na druhé v závislosti od aktuárskych hypotéz a spôsobiť aktuárske rozdiely.

Metodika takzvaného « koridoru » je používaná pre zaúčtovanie aktuárskych rozdielov z týchto záväzkov. Táto metóda povoľuje neuznať, od nasledujúceho účtovného obdobia a rozloženým spôsobom z priemernej zostávajúcej dĺžke aktivity členov personálu, že časť aktuárskych rozdielov, ktorá prevyšuje najvyššiu z dvoch nasledovných hodnôt : 10 % z aktualizovanej hodnoty brutto záväzku alebo 10% z trhovej hodnoty aktív krytia režimu na konci predchádzajúceho účtovného obdobia.

Dôsledky zmien režimov vzťahujúcich sa na minulé služby sú priznané vo výsledku v čase rozloženým spôsobom až do úplného nadobudnutia práv ku ktorým sa vzťahovali spomínané zmeny.

Náklady viažuce sa k plánom odchodu do predčasného dôchodku sú predmetom rezerv z titulu zamestnancov vo výkone činnosti, ktorí by boli schopní ho využiť.

Ročné náklady zaúčtované do personálnych nákladov z titulu režimov so stanovenými príspevkami predstavujú práva nadobudnuté počas obdobia každým zamestnancom a zodpovedajú nákladom poskytnutých služieb, finančnému nákladu viažucemu sa k aktualizácii záväzkov, očakávaného výnosu z vkladov, z odpisov aktuárskych rozdielov a nákladov na minulé služby vyplývajúce z prípadných zmien režimov, ako aj z dôsledkov krátení a prípadných likvidácií režimov.

1.J – ZAEVIDOVANIE VÝNOSOV A NÁKLADOV

Výnosy a náklady bankovej prevádzky sú zaúčtované v účtovnej závierke podľa uplynutej doby s výnimkou emisných nákladov pôžičiek zaručených dlhopisov, ktoré sú hneď zaznamenané vo výsledku.

1.K – NÁKLADY NA RIZIKO

Účtovná položka « náklady na riziko » obsahuje náklady vyplývajúce z vyjadrenia rizík nezaplatenia.

1.L – DAŇ ZO SPOLOČNOSTI

Daň zo zisku tvorí náklad obdobia ku ktorému sa vzťahujú výnosy a náklady bez ohľadu na dátum skutočného zaplatenia.

Pokiaľ obdobie, ktorému výnosy a náklady prispievajú k účtovnému výsledku sa nezhodujú s obdobím, v priebehu ktorého sú výnosy zdanené a náklady odpočítané, BNP Paribas Personal Finance zaúčtuje odklad dane.

Táto odložená daň je stanovená podľa metódy variabilného prenosu, berúceho za základ úplnosť časových odlišností medzi účtovnými a daňovými hodnotami účtovných položiek súvahy a zdaňovacími sadzbami použiteľnými v budúcnosti, hneď ako boli zvolené.

Aktívne odložené dane sú predmetom účtovného záznamu zohľadňujúceho v prípade potreby pravdepodobnosť ich návratnosti, ktorá sa k ním viaže.

2 – POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VÝSLEDOVKY ÚČTOVNÉHO OBDOBIA 2012

2.A – ÚROKY A IM PODOBNÉ NÁKLADY

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012		Účtovné obdobie 2011	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Peňažné ústavy	318 240	(742 708)	379 746	(853 422)
Voľné účty, pôžičky a úvery	304 824	(706 533)	292 012	(814 126)
Prijaté cenné papiere(poskytnuté) pri REPO operáciách	10 677	(10 312)	82 066	(13 508)
Podriadené pôžičky	2 739	(25 863)	5 668	(25 788)
Zákazníci	869 336	(1 209)	984 467	(760)
Voľné účty, pôžičky a viazané vklady	868 668	(1 209)	984 467	(515)
Prijaté cenné papiere(poskytnuté) pri REPO operáciách	-	-	-	-
Podriadené pôžičky	668	-	-	(245)
Závazky reprezentované cenným papierom	-	(21 778)	-	(41 708)
Obligácie a iné cenné papiere s pevným zúročením	122 201	(50)		
Investičné cenné papiere	122 201	(50)		
Derivátové nástroje zaistenia	82 623	(48 898)		(63 195)
Úrokové výnosy a náklady	1 392 400	(814 643)		(959 085)

2.B. VÝNOSY A NÁKLADY Z LEASINGOVÝCH TRANSAKCIÍ A OBDOBNÝCH

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012		Účtovné obdobie 2011	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Zákazníci	462	(2)	553	(4)
Nájomné z leasingových transakcií a Prídely	358	-	264	-
Zisky alebo straty realizované z postúpenia	100	(1)	279	-
Iné	4	(1)	10	(4)
Výnosy a náklady z leasingových transakcií	462	(2)	553	(4)

2.C – VÝNOSY Z CENNÝCH PAPIEROV S VARIABILNÝM ZÚROČENÍM

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012	Účtovné obdobie 2011
Investičné cenné papiere a obdobné	44 557	38 721
Účasti a iné dlhodobo držané cenné papiere	8 354	32 350
Podiely v previazaných spoločnostiach	455 277	300 900
Príjmy z cenných papierov s variabilným zúročením	508 188	371 971

2.D. – ČISTÉ PROVÍZIE

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012		Účtovné obdobie 2011	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Bankové a finančné operácie	35 341	(1 950)	30 478	-
Operácie so zákazníkmi	34 779	(406)	30 478	-
Iné	562	(1 544)	-	-
Poskytovanie finančných služieb	12 178	(13 178)	14 397	(16 285)
Výnosy a náklady z provízií	47 519	(15 128)	44 875	(16 285)

2.E – INÉ VÝNOSY A NÁKLADY Z BANKOVEJ PREVÁDZKY

V tejto účtovnej položke sú zaznamenané predovšetkým:

- storná a rôzne provízie vrátené poisťovacími spoločnosťami zúčastňujúcimi sa na zaistení rizík viazucich sa k úverovým operáciám,
- provízie pochádzajúce z investovania u zákazníkov s produktmi životného poistenia, z kapitalizácie a pomoci,
- Podielové čiastky z výsledkov tichých spoločností a verejných obchodných spoločností, ktorých je spoločnosť členom.

Úverové pohľadávky spravované v tichých spoločnostiach v ktorých je BNP Paribas Personal Finance členom a ktoré sa nenachádzajú v jej vlastnej súvahe, mali nasledovný vývoj:

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012	Účtovné obdobie 2011
- SEP s partnermi z oblasti distribúcie	4 078 637	4 224 415
- SEP s partnermi z finančnej oblasti	13 765 604	13 542 733
SPOLU	17 844 241	17 767 148

BNP Paribas Personal Finance sa spojila s partnermi v rámci tichých spoločností. Z tohto titulu spoločnosť od týchto spoločností inkasuje výnosy, ktoré sú odmenou za jej vklady do spoločných úverových operácií vo forme podielov na výsledku. Ako protihodnotu zaeviduje priamo do svojich účtov bez toho, aby to išlo do výsledkov tichých spoločností náklady, ktoré jej prináležia z titulu realizácie vkladov.

Spravované neuhradené pohľadávky môžu byť prevedené, buď do súvahy iného spoločníka tichej spoločnosti ktorá má štatút finančného ústavu a tento môže byť spoločnosť spoločne vlastnená BNP Paribas Personal Finance a jej partnerom, alebo priamo do súvahy BNP Paribas Personal Finance.

Výnosy vyplácané zo spoločných úverových transakcií, to znamená podiely na prináležiacom výsledku, sú zahrnuté do „Iných výnosov bankovej prevádzky“

2.F – NÁKLADY NA RIZIKO

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012	Účtovné obdobie 2011
Čisté prídely alebo zrušenie rezerv v účtovnom období	28 930	44 396
Nedobytné pohľadávky	(221 856)	(259 198)
Znovu nadobudnutie z odpísaných pohľadávok	18 905	16 429
Náklady na riziko	(174 021)	(198 373)

Náklady na riziko obdobia pre záväzky na podpis dosahujú 25 640 tisícov eur.

2.G – ZISK ALEBO STRATA Z INVESTIČNÉHO MAJETKU

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012		Účtovné obdobie 2011	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Podiely a iné dlhodobo držané cenné papiere	78 868	(76 108)	13	(131)
Postúpenia	77 088	(175)	-	-
Rezervy	1 780	(75 932)	13	(131)
Podiely v previazaných spoločnostiach	134 339	(231 928)	95 972	(345 177)
Postúpenia	1 322	(104 504)	8 399	(73 921)
Rezervy	133 017	(127 424)	87 573	(271 256)
Prevádzkový investičný majetok	308	(1)	42 414	-
Spolu	213 515	(308 037)	138 399	(345 308)
Čisté zisky alebo straty z investičného majetku	(94 522)		(206 909)	

2.H – DAŇ ZO ZISKU

Spoločnosť je členom skupiny daňovej integrácie pričom BNP PARIBAS je materská spoločnosť.

Položka „Daň zo spoločnosti“ je zložená nasledovným spôsobom:

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012	Účtovné obdobie 2011
Bežné dane účtovného obdobia	(6 147)	(45 903)
Odložené dane účtovného obdobia	1 463	4 896
Daň zo zisku	(4 684)	(41 007)

3- POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA SÚVAHY K 31. DECEMBRU 2012

3.A – DEVÍZOVÉ OPERÁCIE

V tisícoch eur	31.decembra 2012	31.decembra 2011
Aktíva	1 849 431	1 883
Pasíva	865 262	807
		904 512

Tieto operácie sa týkajú hlavne účastníckych cenných papierov a cenných papierov previazaných spoločností, pohľadávok klientely a príslušného refinancovania.

3.B. – POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY VOČI PEŇAŽNÝM ÚSTAVOM

V tisícoch eur	31.decembra 2012	31.decembra 2011
Pôžičky a pohľadávky	10 434 763	11 136 382
Bežné účty dlžníkov	279 234	405 596
Termínované účty a pôžičky	10 050 267	10 608 629
Podriadené pôžičky	96 262	122 157
Pôžičky a pohľadávky z peňažných ústavov pred znížením účt.hodnoty	10 434 763	11 136 382
Z toho zaúčtované pohľadávky	64 792	93 282

V tisícoch eur	31.decembra 2012	31.decembra 2011
Vklady a úvery	33 286 571	36 558 018
Bežné účty veriteľov	56 003	299 309
Termínované vklady a úvery	33 230 568	36 258 709
Cenné papiere a zmenky v zástave	636 559	36 258 709
Závazky voči peňažným ústavom	33 922 130	37 073 574
Z toho zaúčtované záväzky	112 579	152 772

3.C – OPERÁCIE SO ZÁKAZNÍKMI

V tisícoch eur	31.decembra 2012	31.decembra 2011
Pôžičky a pohľadávky	21 530 766	20 678 744
Bežné účty dlžníkov	21 079 735	20 026 101
Úvery zákazníkom	411 204	612 800
Pôžičky finančným zákazníkom	39 827	39 843
Podriadené pôžičky		
Operácie so zákazníkmi pred zníž. účtovnej hodn. - Aktíva	21 530 766	20 678 744
Z toho zaúčtované pohľadávky	57 809	64 466
Z toho odpisy z reštrukturalizovaných úverov	(124 465)	(150 056)
Z toho pochybné pohľadávky*	1 819 640	1 749 942
*Z toho pochybné pohľadávky v ohrození	1 447 784	1 369 327
	(939 356)	(912 148)
Zníženia účt. hodn. týkajúce sa úverov a pôžičiek zákazníkom		
Operácie so zákazníkmi očistené od zníž.účt. hodnoty - Aktíva.	20 591 410	19 766 596

Podstatnú časť úverov a pôžičiek zákazníkom tvoria pôžičky poskytnuté súkromným osobám.

V tisícoch eur	31.decembra 2012	31.decembra 2011
Vklady	152 278	163 034
Bežné účty veriteľa	87 822	87 803
Termínované účty	24 553	51 774
Sporiace účty so špeciálnym režimom	39 903	23 457
Operácie so zákazníkmi – Pasíva	152 278	163 034
Z toho zaúčtované záväzky	43	74

3.D – POSTÚPENIE POHLADÁVOK (SEKURITIZAČNÉ OPERÁCIE)

V tisícoch eur	Dátum vytvorenia fondu	Pôvodne postúpená suma	Doplnkové postúpenia úč.obdobia	Doplnkové postúpenia od počiatku	Zostávajúci dlžny kapitál	Úspora k 31.12.2012
-Maser Domos	Nov.99	1 525 010		286 485	-	-
-Domos 2008	Dec.08	2 650 120			1 397 337	22 579
-Domos 2011-A	Okt.11	935 000	63 900	63 900	911 206	5 575
-Domos 2011-B	Okt.11	1 100 000			971 802	5 111
RETAIL ABS FINANCE						
-Noria 2008	Máj 08	3 400 016		4 636 813	-	-
-Noria 2009	Okt.09	1 050 010	450 009	1 140 025	869 033	4 329
-Autonomia 2012-1	Jún 12	560 000	98 009	98 009	538 435	1 343
-Autonomia 2012-2	Nov.12	560 000			532 979	3 910

V roku 2012 BNP Paribas Personal Finance pristúpila k likvidácii fondov Noria 2008 a Master Domos. Fond Autonomia 2012 obsahoval dva podfondy, bol zriadený v rámci účt.obdobia.

3.E – DRŽANÉ CENNÉ PAPIERE

V tisícoch eur	31.decembra 2012	31.decembra 2011
	Netto účt.hodnota	Netto účt.hodnota
Investovanie	5 311 759	8 900 555
Obligácie a iné cenné papiere s pevným úrokom	5 311 759	8 900 555
Z toho zaúčtované pohľadávky	11 940	18 675
Z toho pohľadávky predstavujúce požičané cenné papiere	3 577 445	7 000 360
Investovanie	33 315	33 029
Akcie a iné cenné papiere s variabilným úrokom	33 315	33 029
Účasti	521 208	613 552
Z toho rezervy	(79 541)	(5 389)
Iné dlhodobo držané cenné papiere	1 154	1 149
Z toho rezervy	0	0
Účasti a iné dlhodobo držané cenné papiere	552 362	614 701
Podiely v previazaných spoločnostiach	4 502 260	4 452 777
Z toho rezervy	(473 171)	(484 138)
Podiely v previazaných spoločnostiach	4 502 260	4 452 777

Účasti a podiely v previazaných spoločnostiach vo vlastníctve BNP Paribas Personal Finance SA v peňažných ústavoch jednotlivo dosahujú 327 557 tisíc eur a 3 521 740 tisíc eur k 31. decembru 2012 oproti 352 248 tisíc eur a 3 593 449 tisíc eur k 31. decembru 2011.

Položka „Akcie a iné cenné papiere s variabilným úrokom“ zodpovedá špecifickým podielom spoločných úverových fondov určených predovšetkým na znášanie rizík platobnej neschopnosti dlžníkov. Aktuálna hodnota týchto podielov s ohľadom na predvídateľné riziko platobnej neschopnosti dlžníkov sa meria platnou aktualizácnou sadzbou v čase emisie a je vyššia ako je účtovná hodnota upísania.

Vývoj investičných cenných papierov, iných dlhodobo držaných cenných papierov a podielov v previazaných spoločnostiach v priebehu účtovného obdobia je uvedený nižšie:

V tisícoch eur	Brutto hodnoty					Rezervy				Netto hodnoty		
	01.01.2012	Nadobudnutie	Preplatenie a postúpenie	Transfer a iné zmeny	31-12-2012	01.01.2012	Dotácie	Spätné prevzatia	Iné výkyvy	31.12.2012	31.12.2012	31.12.2011
Účasti a ATDLT	620 089	8 280	(26 471)	5	601 903	5 388						
Podiely v previazaných spoločnostiach	4 936 915	204 294	(134 015)	(31 763)	4 975 431	484 138						
Dlhodobé investície	5 557 004	212 574	(160 486)	(31 758)	5 577 334	489 526						

3.F – HMOTNÝ A NEHMOTNÝ MAJETOK

V tisícoch eur k	31.decembri 2012			31.12.2011
	Brutto suma	Odpisy a rezervy	Netto suma	Netto suma
Počítačové programy	377 553	(247 912)	129 640	143 806
Iný nehmotný majetok	513 186	(1 174)	512 012	518 330
Nehmotný majetok	890 739	(249 087)	641 652	662 145
Pozemky a stavby				
Vybavenie, nábytok, zariadenia	32 206	(30 543)	1 663	755
Iný majetok	14 334	(11 784)	2 550	3 185
Hmotný majetok	46 540	(42 327)	4 213	3 940

3.G – INÉ AKTÍVA A PASÍVA

V tisícoch eur k	31.december 2012	31.december 2011
Stav daní a poplatkov	182 990	162 151
Trvalé preddavky na GIE (hosp.záj.združ.)	28 051	29 874
Iné rôzne aktíva	242 087	243 790
Iné aktíva	453 128	435 815
V tisícoch eur k	31.december 2012	31.december 2011
Stav daní a poplatkov	616	2 415
Kaucie	21	133
Iné rôzne pasíva	262 697	316 207
Iné pasíva	263 334	318 755

3.H – ZÁVÄZKY PREZENTOVANÉ CENNÝM PAPIEROM

V tisícoch eur k	31.december 2012	31.december 2011
Obchodovateľné dlhopisy	1 954 284	1 482 000
Obligačné úvery	-	228 674
Zaučtované záväzky	1 384	12 400
Záväzky reprezentované cenným papierom	1 955 668	1 723 074

3.I – VYROVNÁVACIE ÚČTY

V tisícoch eur k	31.december 2012	31.december 2011
Prijmy budúcich období	85 232	131 678
Inkasné zmenky	5 958	25 584
Vopred konštatované náklady	4 504	6 527
Iné náklady na rozdelenie	0	1 241
Iné vyrovnávacie účty dlžníkov	58 110	31 216
Vyrovnávacie účty – aktíva	153 804	196 246
V tisícoch eur k	31.december 2012	31.december 2011
Náklady na úhradu	192 611	205 830
Inkasné účty (účty pre príjmy)	10 583	-
Vopred konštatované výnosy	66 144	66 885
Iné vyrovnávacie účty veriteľov	100 063	158 367
Vyrovnávacie účty - pasíva	369 501	431 082

3.J – REZERVY

V tisícoch eur k	31.december 2011	Prídely	Prevzatia	31.december 2012
Rezervy pre sociálne záväzky	19 434	4 551	(1 276)	22 709
Rezervy pre podpísané záväzky	28 787	47 379	(23 564)	52 602
Iné záväzky	36 651	9 729	(18 463)	27 917
Rezervy	84 872	61 659	(43 303)	103 228

3.K – PODRIADENÉ DLHY

V tisícoch eur k	31.december 2012	31.december 2011
Podriadené dlhy	1 299 530	1 299 530
Zaúčtované dlhy	122	279
Podriadené dlhy	1 299 652	1 299 809

Podriadené dlhy tvorí úver na dobu neurčitú v sume 250 miliónov eur a úver na dobu určitú v sume 1 049 miliónov eur. Tieto splatné podriadené dlhy sú splatné nasledovným spôsobom:

V tisícoch eur	CELKOM	Zostávajúca doba			
		Do 3 mesiacov	Od 3 mesiacov do 1 roka	Od 1 do 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Úvery na dobu určitú	1 049 530			500 000	549 530

4 – ZÁVÄZKY FINANCOVANIA A NA ZÁRUKY

4.A – ZÁVÄZKY FINANCOVANIA

Poskytnuté záväzky na financovanie sa týkajú ešte nefinancovaných úverov poskytnutých zákazníkom. Prijaté záväzky financovania zodpovedajú hlavne položkám refinancovania poskytnutých BNP PARIBAS

4.B – ZÁVÄZKY NA ZÁRUKY

Záväzky na poskytnuté záruky sa týkajú predovšetkým záruk, ktoré BNP Paribas Personal Finance poskytuje na krytie rizika platobnej neschopnosti svojich dcérskych spoločností, pokiaľ si tieto požičajú finančné prostriedky u bánk, a záruk poskytnutých dcérskym spoločnostiam skupiny BNP PARIBAS

4.C – ZÁVÄZKY NA TERMÍNOVANÉ FINANČNÉ NÁSTROJE

Transakcie s termínovanými finančnými nástrojmi, ktoré sa nachádzajú mimo súvahy, sú zaviazané v rámci krytia kolísania sadziieb a kurzov. Nominálne sumy rôznych používaných finančných nástrojov sú uvedené nižšie:

V tisícoch eur	31.december 2012	31.december 2011
Pevné operácie voľného obchodu	9 244 632	11 949 069
Z toho swap sadziieb	9 244 632	11 949 069
SPOLU	9 244 632	11 949 069

5 – ODMENY A VÝHODY ODSÚHLASENÉ PRE ZAMESTNANCOV

V tisícoch eur	Účtovné obdobie 2012	Účtovné obdobie 2011
Mzdy a platy	(202 091)	(217 530)
Sociálne a daňové náklady/odvody	(130 148)	(131 583)
Pridely a zníženie rezerv na sociálne záväzky	(3 275)	(2 819)
Iné sociálne odvody/náklady	(94 394)	(99 364)
Dane, poplatky a platby vzťahujúce sa k odmenám	(32 479)	(29 400)
Účasť a zainteresovanosť zamestnancov	(32 957)	(29 518)
Zainteresovanosť	(22 910)	(20 747)
Účasť	(10 047)	(8 771)
Celkové náklady na zamestnancov	(365 196)	(378 631)

Priemerný počet stálych zamestnancov v 2012 bol tohto zloženia:

Stav zamestnancov k	31.decembbru 2012	31.decembbru 2011
Z toho riadiacich /THP/pracovníkov	2 280	2 280
Z toho bankových špecialistov	2 515	2 495
Spolu BNP Paribas Personal Finance	4 795	4 775

Celková suma odmien uhradená členom riadiacich a správnych orgánov dosiahla 1 744 tisíc eur v 2012 oproti 1 714 tisícov eur v 2011.

6 – DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

6.A – TABUĽKA PRECHODU VLASTNÉHO/AKCIOVÉHO KAPITÁLU

V tisícoch eur	Kapitál	Emisné ážio a iné odmeny	Výsledok a rezervy obdobia	Spolu vlastný kapitál
----------------	---------	--------------------------	----------------------------	-----------------------

Vlastný kapitál k 31.decembru 2010	453 226	2 529 262	2 182 556	5 165 044
Dividendy z výsledku účt.obdobia 2010			(249 922)	(249 922)
Navýšenie kapitálu				-
Rezervy riadené predpismi			128	128
Iné odchýlky			1	1
Výsledok účtovného obdobia 2011			177 908	177 908
Vlastný kapitál k 31.decembru 2011	453 226	2 529 262	2 110 671	5 093 159
Dividendy z výsledku účt.obdobia 2011			(450 636)	(450 636)
Preddavok na dividendy			(450 636)	(450 636)
Navýšenie kapitálu			-	-
Rezervy riadené predpismi			(4 982)	(4 982)
Úspora zo zlúčenia		2 431	-	2 431
Výsledok účtovného obdobia 2012			378 832	378 832
Vlastný kapitál k 31.decembru 2012	453 226	2 531 693	1 583 249	4 568 168

6.B – SPLATNOSŤ FINANČNÝCH TOKOV A ZDROJOV

V tisícoch eur	Operácie pri predložení záväzku na deň	Zostávajúca doba					Z toho rezervy	Spolu
		Do 3 mesiacov	Od 3 mesiacov do roka	Od 1 do 5 rokov	Viac ako 5 rokov			
FINANČNÉ TOKY SPOLU	1 607 22	2 406 38	9 027 32	9 809 05	13 487 95	(939 356)	36 337 93	
Pokladničky, centrálna banka a CCP								
Štátne a iné podobné cenné papiere	64 79	1 068 97	4 927 00	3 112 20	1 261 79		10 434 76	
Požiadavky z peňažných ústavov	1 530 43	112 93	1 747 34	6 696 83	10 503 78	(939 356)	20 591 41	
Operácie so zákazníkmi	11 93	1 224 46	2 352 98		1 722 37		5 311 75	
Obligácie a iné cenné papiere s pevným úročením								
ZDROJE SPOLU	1 449 64	6 183 63	8 885 84	9 936 22	9 574 72		36 030 07	
Záväzky voči peňažným ústavom	1 408 31	5 346 80	7 656 06	9 936 22	9 574 72		33 922 13	
Transakcie so zákazníkmi	39 94	112 33					152 27	
Záväzky predstavované cennými papiermi	1 38	724 50	1 229 78				1 955 66	

6.C – AKTÍVA POSKYTNUTÉ NA ZÁRUKU

Suma hypotekárnych úverov poskytnutá na záruku v rámci záručných finančných zmlúv dosahuje 4 533 miliónov eur k 31.decembru 2012.

6.D – UDALOSTI PO UZAVRETÍ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Nevyskytla sa žiadna udalosť.

6.E – INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA PREVIAZANÝCH SPOLOČNOSTÍ
A SPOLOČNOSTÍ SPOJENÝCH PROSTREDNÍCTVOM ÚČASTÍ

V tisícoch eur	Previazané spoločnosti	Spoločnosti s podielovou väzbou
AKTIVA		
Pohľadávky viazané v peňažných ústavoch	10 284 242	32 482
Pomoc zákazníkom od banky	421 137	39 827
Obligácie a iné cenné papiere s pevným úrokom	5 311 759	0
PASÍVA		
Podriadené záväzky	1 299 530	0
Záväzky voči peňažným ústavom	33 230 561	106
Veriteľské účty zákazníkov	80 743	0
MIMO SÚVAHY		
Záväzky poskytnuté v prospech peňažných ústavov	3 910 048	115
Záväzky prijaté od peňažných ústavov	2 787 430	0

Za previazané spoločnosti sú považované všetky spoločnosti kontrolované výlučným spôsobom, zahrnuté alebo schopné byť zahrnuté celkovou integráciou do konsolidovanej účtovnej závierky BNP PARIBAS.

6.F – INFORMÁCIE O DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH, ÚČASTIACH A PODIELOCH NA SPOLOČNOSTIACH

Názov vlastníckeho titulu	Dev.	Kapitál	Rezervy a RAN pred rozdelením výsledkov	Výsledok/zisk alebo strata posledného uzavretého obdobia	Vlastný majetkový podiel
		V tisícoch devízových jednotiek			V %

1 – Podrobné informácie o každej dcérskej spoločnosti a účasti, ktorej čistá hodnota presahuje 1% kapitálu BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE

1. Dcérske spoločnosti (vlastnené na viac ako 50%)

BANCO BNPP PERSONAL FINANCE SA	EUR	45 662	75 652	28 104	100,00%
BANCO CETELEM ARGENTINA	ARS	126 590	18 790	-15 020	95,00%
BANCO CETELEM SA	EUR	60 902	217 464	89 884	100,00%
BNPP PERSONAL FINANCE EAD	BGN	280	-1 241	3 1740	100,00%
BNPP PERSONAL FINANCE PAYS-BAS	EUR	16 466	24 111	53 794	100,00%
BNPP PF SOFOL	MXN	486 599	-129 880	154 236	100,00%
CETELEM ALGERIE	DZD	3 500 000	550 115	650 899	100,00%
CETELEM AMERICA	BRL	1 062 874	689 567	-9 705	100,00%
CETELEM CR	CZK	180 000	936 098	1 173 469	100,00%
CETELEM IFH	RON	92 283	63 029	25 070	100,00%
CETELEM LATIN AMER. HOLD. PART.	BRL	30 001	9 613	166	100,00%
CETELEM MAGYAR	HUF	3 903 000	16 786 042	11 347 829	100,00%
CHV MEDIFORCE	EUR	7 568	25 036	10 022	80,00%
CORICA BAIL	EUR	12 800	10 495	6 376	100,00%
COMMERZFIANZ GMBH	EUR	9 780	606 994	53 735	50,10%
CREDIT MODERNE ANTILLES	EUR	18 727	21 696	8 988	100,00%
CREDIT MODERNE OCEAN INDIEN - CMOI	EUR	4 576	27 933	15 067	97,81%
DOMOFINANCE	EUR	53 000	25 465	9 112	55,00%
EFFICO	EUR	1 665	5 461	367	99,56%
FACET	EUR	10 064	87 029	42 731	100,00%
FIDEM	EUR	21 760	35 186	6 823	51,00%
FIMESTIC EXPANSION	EUR	40 672	9 060	278	100,00%
FINDOMESTIC BANCA SPA	EUR	659 413	572 417	115 817	100,00%
GESHIMUR (*)	EUR	6 900	1 100	-36	99,66%
LEVAL 3 (*)	EUR	13 350	504	136	100,00%
LEVAL 20	EUR	107 000	58	173	100,00%
LEVAL 21 (*)	EUR	50 000			100,00%
LOISIRS FINANCES	EUR	10 000	9 831	4 258	51,00%
PRESTACOMER	MXN	191 543	13 571	9 926	100,00%
PROJEO	EUR	10 849	-135	594	51,00%
T&B TUKETCI FINANSMAN AS	TRY	71 626	-5 857	29 702	85,58%
UCB SUISSE	CHF	30 000	-7 027	-2 307	100,00%

2. Účasti (vo vlastníctve od 10 do 50%)

AXA BANQUE FINANCEMENT	EUR	33 885	41 263	4 852	35,00%
BANCO DE SERVICIOS FINANCIEROS	ARS	42 381	67 396	26 027	39,92%
CARREFOUR BANQUE	EUR	99 971	396 657	55 985	39,17%
FINASER (*)	EUR	8 655	744	10 874	49,00%
LAFAYETTE SERVICES LASER (*)	EUR	142 056	1 268 883	-369 006	50,80%
SERVICIOS FINANCIEROS CARREFOUR	EUR	18 567	163 520	61 185	37,28%
SUNDARAM HOME FINANCE LTD - SHFL	INR	801 523	1 912 216	1 521 167	49,90%
UCI SA (UNION CREDITO IMMOBILIAR)	EUR	98 019	260 406	-36 276	49,00%

* Údaje k 31. decembru 2011

** Subjekt založený v 2012

Zoznam spoločností, ktorých je BNP Paribas PERSONAL FINANCE spoločníkom s ručeným neobmedzeným

Verejné obchodné spoločnosti

- Cetelem Expansion
- Gestimur
- Corelim
- Soservi

20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret
1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
1, boulevard Haussmann, 75009 Paris

Hospodárske záujmové združenia

- Neuilly Contentieux
- GEP CB
- GAM CB
- Alliantique
- CIE Carte Bancaire

20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret
1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
1, boulevard Haussmann, 75009 Paris
20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret
151 Bis, rue St Honoré, 75001 Paris

6.G – IDENTIFIKÁCIA KONSOLIDOVANEJ SPOLOČNOSTI

BNP Paribas Personal Finance je konsolidovaná celkovým zahrnutím do účtov/závierky BNP Paribas so sídlom 16, boulevard des Italiens, 75009 Paríž

6.H – VÝROČNÁ SPRÁVA

Výročný správa je daná k dispozícii akcionárom na adrese správneho sídla spoločnosti, nachádzajúceho sa na 20, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret.

Zadávatel' prekladu: VKM Plus, Staromlynská 41, Bratislava

Prekladateľská doložka:

Preklad som vypracovala ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore: francúzsky jazyk, evidenčné číslo prekladateľa: 970318.

Prekladateľský úkon je zapísaný pod poradovým číslom 48/2016 prekladateľského denníka č.1/2016.

Za prekladateľský úkon a vzniknuté náklady účtujem podľa vyúčtovania na základe priloženého dokladu.

V Bratislave, dňa 8.marca 2016

PhDr. Mária Slaná



Deloitte & Associés
185, avenue Charles de Gaulle
92524 Neuilly-sur-Seine Cedex

Mazars
61, rue Henri Regnault
92400 Courbevoie

RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice clos le 31 décembre 2012

Aux Actionnaires
BNP Paribas Personal Finance
1, boulevard Haussmann
75009 Paris

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012 sur :

- le contrôle des comptes annuels de BNP Paribas Personal Finance, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I - Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de la société à la fin de cet exercice.

II - Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

Provisionnement des risques de crédit et de contrepartie

Votre société comptabilise des dépréciations pour couvrir les risques de crédit et de contrepartie inhérents à ses activités (notes 1.b, 1.e, 1.k, 2.f et 3.c de l'annexe). Nous avons examiné le dispositif de contrôle relatif au suivi du risque de crédit, aux méthodologies de dépréciation, et à la couverture des pertes de valeur par des dépréciations individuelles et de portefeuille.

Valorisation des titres de participation et autres titres détenus à long terme

Les titres de participation et autres titres détenus à long terme sont évalués à leur valeur d'utilité en retenant une approche multicritères (notes 1.d et 3.e de l'annexe). Dans le cadre de notre appréciation de ces estimations, nous avons examiné les éléments ayant conduit à la détermination des valeurs d'utilité pour les principales lignes de portefeuille.

Provisionnement des engagements sociaux

Votre société constitue des provisions pour couvrir les engagements sociaux (notes 1.i et 3.j de l'annexe). Nous avons examiné la méthodologie d'évaluation de ces engagements, ainsi que les principales hypothèses et paramètres utilisés.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

III – Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Conseil d'administration et dans les documents adressés aux actionnaires sur la situation financière et les comptes annuels.

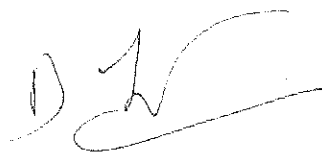
Concernant les informations fournies en application des dispositions de l'article L.225-102-1 du Code de commerce sur les rémunérations et avantages versés aux mandataires sociaux ainsi que sur les engagements consentis en leur faveur, nous avons vérifié leur concordance avec les comptes ou avec les données ayant servi à l'établissement de ces comptes et, le cas échéant, avec les éléments recueillis par votre société auprès des sociétés contrôlant votre société ou contrôlées par elle. Sur la base de ces travaux, nous attestons l'exactitude et la sincérité de ces informations.

En application de la loi, nous nous sommes assurés que les diverses informations relatives aux prises de participation et de contrôle et à l'identité des détenteurs du capital et des droits de vote vous ont été communiquées dans le rapport de gestion.

Fait à Neuilly-sur-Seine et à Courbevoie, le 29 avril 2013

Les Commissaires aux comptes

Deloitte & Associés



Damien Leurent

Mazars



Anne Veaute

Deloitte & Associés
185, avenue Charles de Gaulle
92524 Neuilly-sur-Seine Cedex

Mazars
61, rue Henri Regnault
92400 Courbevoie

SPRÁVA AUDÍTOROV O OVERENÍ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Účtovné obdobie uzavreté k 31.decembru 2012

Akcionárom
BNP Paribas Personal Finance
1, boulevard Haussmann
75009 Paris

Vážené dámy a vážení páni,

V súlade s požiadavkou, s ktorou sa na nás obrátilo Vaše Valné zhromaždenie, Vám predkladáme našu správu o hodnotení účtovného obdobia k 31.decembru 2012, ktorá sa týka :

- kontroly ročnej závierky BNP Paribas Personal Finance tak, ako je priložená k tejto správe,
- odôvodnenia nášho hodnotenia,
- kontroly a špecifických informácií uvedených v zákone.

Ročnú závierku uzavrela Vaša Správna rada. Je na nás aby sme na základe tohto auditu vyjadrili svoj názor k tejto závierke.

1- Názor na ročnú závierku

Náš audit sme vykonali v súlade s normami finančného výkazníctva požadovanými vo Francúzsku; v súlade s týmito predpismi sme sa zamerali na to, aby sme sa presvedčili o tom, že ročná závierka neobsahuje žiadne významné nedostatky. Audit spočíva v náhodnej kontrole, alebo v inej selektívnej kontrole podkladov zdôvodňujúcich sumy a informácie nachádzajúce sa v ročnej závierke. Spočíva takisto aj v posúdení sledovaných účtovných zásad, zvolených významných hodnotení a predložení závierky ako celku. Podklady, ktoré sme zozbierali považujeme za dostačujúce na to, aby sme si vytvorili náš názor.

otvrdzujeme, že ročná závierka z pohľadu francúzskych účtovných pravidiel a princípov podáva pravdivý a verný obraz o výsledku operácií z uplynulého účtovného obdobia, ako aj o finančnej a najetkovej situácii spoločnosti ku koncu tohto účtovného obdobia.

II – Zdôvodnenie hodnotenia

V súlade s ustanoveniami článku L. 823-9 obchodného zákonníka, týkajúcimi sa zdôvodnenia nášho hodnotenia, vás informujeme o nasledovných poznatkoch:

Vytváranie rezerv úverových rizík a protiúčtu

Vaša spoločnosť zaúčtováva zníženie účtovnej hodnoty pre krytie úverových rizík a protiúčtu, ktoré sú vlastné jej aktivitám (ref. 1.b, 1.e, 1.k, 2.f a 3.c uvedené v prílohe). Preskúmali sme kontrolný mechanizmus, ktorý súvisí so sledovaním úverového rizika, s metódami znižovania účtovnej hodnoty a s krytím strát hodnoty cez individuálne znižovanie účtovnej hodnoty a portfólia.

Zhodnocovanie akciových podielov a iných dlhodobých cenných papierov

Akciové podiely a iné dlhodobé cenné papiere sú oceňované ich úžitkovou hodnotou pri dodržaní viacerých kritérií (ref. 1.d a 3.e uvedené v prílohe). V rámci nášho hodnotenia týchto odhadov sme preskúmali položky, ktoré viedli k stanoveniu úžitkových hodnôt pre hlavné línie portfólia.

Vytváranie rezerv pre sociálne záväzky

Vaša spoločnosť vytvára rezervy pre pokrytie sociálnych záväzkov spoločnosti (ref. 1.i a 3.j uvedené v prílohe). Preskúmali sme metodiku oceňovania týchto záväzkov, ako aj použité hlavné predpoklady a parametre.

Takto vykonané zhodnotenie spadá do rámca nášho prístupu k auditu ročnej závierky ako celku a teda viedlo k formulovaniu nášho názoru vyjadreného v prvej časti tejto správy.

III — Previerky a špecifické informácie

V súlade s normami finančného výkazníctva požadovanými vo Francúzsku sme takisto vykonali špecifické previerky podľa zákona.

Nemáme pripomienky pokiaľ ide o vernosť a zhodu s ročnou závierkou, informácie uvedené vo výročnej správe Správnej rady a dokumenty o finančnej situácii a ročnej závierke zaslané akcionárom.

Pokiaľ ide o informácie poskytnuté v súlade s ustanoveniami článku L.225- 102-1 Obchodného zákonníka o odmenách a výhodách poskytovaných povereným zástupcom spoločnosti, ako aj o záväzkoch schválených v ich prospech, skontrolovali sme ich zhodu s účtami alebo údajmi slúžiacimi k vytvoreniu týchto účtov a prípadne s položkami zozbieranými Vašou spoločnosťou u spoločností kontrolujúcich Vašu spoločnosť alebo ňou kontrolovaných. Na základe týchto prác potvrdzujeme presnosť a správnosť týchto informácií.

V súlade so zákonom sme presvedčení, že rôzne informácie týkajúce sa majetkových účasti a kontroly a identity akcionárov a hlasovacích práv vám boli oznámené vo výročnej správe.

V Neuilly-sur-Seine a v Courbevoie, dňa 29. apríla 2013

Audítori

Deloitte & Associés

Mazars

Nečitateľný podpis

nečitateľný podpis

Damien Leurent

Anne Veaute

Zadávatel' prekladu: VKM Plus, Staromlynská 41, Bratislava

Prekladateľská doložka:

Preklad som vypracovala ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore: francúzsky jazyk, evidenčné číslo prekladateľa: 970318.

Prekladateľský úkon je zapísaný pod poradovým číslom 47/2016 prekladateľského denníka č.1/2016.

Za prekladateľský úkon a vzniknuté náklady účtujem podľa vyúčtovania na základe priloženého dokladu.

V Bratislave, dňa 8.marca 2016

PhDr. Mária Slaná

